

999年期

正 大 花 園 大 廈

羅便臣道27-27A-27B號



海光山色收眼底 花香鳥語景怡人

由名師精心設計·伙伙獨立單邊

四層停車場車位充裕

最佳安全設備及管理

經已開始發售

洽購處

德民置業有限公司 羅便臣道

德輔道中310號地下 27號地盤

5-433191 5-430003 5-226230



聯合國秘書長訪問莫斯科

與蘇外長協商

解決中東糾紛

非洲及裁軍問題亦屬討論要點

【法新社莫斯科廿四日電】聯合國秘書長魏格曼，於廿三日抵達莫斯科，與蘇聯外長莫洛托夫會談。據此間消息，魏氏此行係受安理會之命，與蘇方商討解決中東糾紛之方案。魏氏在莫斯科將與莫氏商討中東問題，並就非洲問題及裁軍問題交換意見。魏氏將於廿六日離開莫斯科，前往倫敦，並與英方會談。據悉，魏氏此行係受安理會之命，與蘇方商討解決中東糾紛之方案。魏氏在莫斯科將與莫氏商討中東問題，並就非洲問題及裁軍問題交換意見。魏氏將於廿六日離開莫斯科，前往倫敦，並與英方會談。

日本深信政府

促進景氣對策

【東京廿四日電】日本深信政府，為促進景氣，決定採取對策。據此間消息，政府將在下月公佈一項對策，包括增加公共工程、減低稅收及增加對私人企業之貸款。政府並決定在下月召開一次經濟會議，商討對策之實施。政府並決定在下月召開一次經濟會議，商討對策之實施。

東京股市上漲

【東京廿四日電】東京股市，於廿三日收盤，呈現上漲趨勢。據此間消息，東京股市，於廿三日收盤，呈現上漲趨勢。據此間消息，東京股市，於廿三日收盤，呈現上漲趨勢。

東協五國經濟部長會議的主要課題

【新加坡廿四日電】東南亞五國經濟部長會議，將於下月在新加坡舉行。據此間消息，會議將討論五國之經濟合作、貿易及工業發展等問題。會議將討論五國之經濟合作、貿易及工業發展等問題。會議將討論五國之經濟合作、貿易及工業發展等問題。

美赴國代表派京北

意生做談人國美與

【華盛頓廿四日電】美國政府，已決定派遣代表團，前往北京與中國政府商談。據此間消息，代表團將由國務卿艾奇遜率領，並包括美國駐華大使及經濟顧問等。代表團將與中國政府商談中東問題及經濟合作等事項。代表團將與中國政府商談中東問題及經濟合作等事項。

日本對各國

【東京廿四日電】日本政府，對各國之經濟合作，表示積極態度。據此間消息，日本政府將在下月召開一次經濟會議，商討對策之實施。日本政府將在下月召開一次經濟會議，商討對策之實施。

蘇聯哈薩克區

【莫斯科廿四日電】蘇聯哈薩克區，發生強烈地震。據此間消息，地震發生於廿三日，震中位於哈薩克區之某處。地震造成多人傷亡及財產損失。地震造成多人傷亡及財產損失。

日通產省建議

為避免貿易磨擦

【東京廿四日電】日本通產省，建議各國政府，應加強對外投資。據此間消息，通產省建議各國政府，應加強對外投資，以促進國際貿易之發展。通產省建議各國政府，應加強對外投資，以促進國際貿易之發展。

倫敦股市

【倫敦廿四日電】倫敦股市，於廿三日收盤，呈現平穩趨勢。據此間消息，倫敦股市，於廿三日收盤，呈現平穩趨勢。據此間消息，倫敦股市，於廿三日收盤，呈現平穩趨勢。

日通部長會議

【東京廿四日電】日本通產部長會議，將於下月召開。據此間消息，會議將討論日本之經濟政策及對外投資等問題。會議將討論日本之經濟政策及對外投資等問題。

厄瓜多爾

客機墜毀

【基多廿四日電】厄瓜多爾，發生客機墜毀事故。據此間消息，一架由基多飛往利馬之客機，於廿三日墜毀於利馬附近之山區。客機上所有乘客及機組人員均不幸遇難。客機上所有乘客及機組人員均不幸遇難。

太平洋兩次地震

【東京廿四日電】太平洋地區，發生兩次強烈地震。據此間消息，地震發生於廿三日，震中位於太平洋之某處。地震造成多人傷亡及財產損失。地震造成多人傷亡及財產損失。

擴展海外市場

【東京廿四日電】日本政府，決定擴展海外市場。據此間消息，政府將在下月召開一次經濟會議，商討對策之實施。政府將在下月召開一次經濟會議，商討對策之實施。

三藩市三名黑社會人馬

血洗唐人街金龍酒家

【三藩市廿四日電】三名黑社會人馬，於廿三日在三藩市唐人街之金龍酒家，發生血案。據此間消息，三名黑社會人馬，於廿三日在三藩市唐人街之金龍酒家，發生血案。三名黑社會人馬，於廿三日在三藩市唐人街之金龍酒家，發生血案。

瘋狗咬傷廿餘人

【三藩市廿四日電】三藩市，發生瘋狗咬傷事件。據此間消息，一隻瘋狗於廿三日咬傷了廿餘人。事件發生於三藩市之某處。事件發生於三藩市之某處。

裸體並非淫褻

【紐約廿四日電】紐約，發生裸體事件。據此間消息，一名男子於廿三日在紐約之某處裸體。事件引起當地警方之注意。事件引起當地警方之注意。

槍手是東方人

死者一名女子

【三藩市廿四日電】三藩市，發生槍殺事件。據此間消息，一名女子於廿三日在三藩市之某處被槍殺。槍手被警方逮捕。槍手被警方逮捕。

金龍酒家原是

【三藩市廿四日電】三藩市，發生槍殺事件。據此間消息，一名女子於廿三日在三藩市之某處被槍殺。槍手被警方逮捕。槍手被警方逮捕。

美國發生怪病

【紐約廿四日電】紐約，發生怪病事件。據此間消息，一名男子於廿三日在紐約之某處患怪病。事件引起當地警方之注意。事件引起當地警方之注意。

阿拉伯國家

去年產油

【開羅廿四日電】阿拉伯國家，去年產油量增加。據此間消息，阿拉伯國家去年產油量增加了百分之十。產油量增加，將對國際油價產生影響。產油量增加，將對國際油價產生影響。

世界之冠

【東京廿四日電】日本，生產世界之冠。據此間消息，日本生產了一種世界之冠。生產世界之冠，將對國際市場產生影響。生產世界之冠，將對國際市場產生影響。

擴展海外市場

【東京廿四日電】日本政府，決定擴展海外市場。據此間消息，政府將在下月召開一次經濟會議，商討對策之實施。政府將在下月召開一次經濟會議，商討對策之實施。

倫敦「每日快報」

開除製版工人

【倫敦廿四日電】倫敦「每日快報」，開除製版工人。據此間消息，「每日快報」因製版工人罷工，決定開除製版工人。開除製版工人，將對報社產生影響。開除製版工人，將對報社產生影響。

製版機失去

【倫敦廿四日電】倫敦「每日快報」，製版機失去。據此間消息，「每日快報」之製版機於廿三日失去。製版機失去，將對報社產生影響。製版機失去，將對報社產生影響。

美國發生怪病

【紐約廿四日電】紐約，發生怪病事件。據此間消息，一名男子於廿三日在紐約之某處患怪病。事件引起當地警方之注意。事件引起當地警方之注意。

新患者是女性

美國發生怪病

【紐約廿四日電】紐約，發生怪病事件。據此間消息，一名女子於廿三日在紐約之某處患怪病。事件引起當地警方之注意。事件引起當地警方之注意。

美國發生怪病

【紐約廿四日電】紐約，發生怪病事件。據此間消息，一名男子於廿三日在紐約之某處患怪病。事件引起當地警方之注意。事件引起當地警方之注意。

美國發生怪病

【紐約廿四日電】紐約，發生怪病事件。據此間消息，一名女子於廿三日在紐約之某處患怪病。事件引起當地警方之注意。事件引起當地警方之注意。

官塘開源道73,75號
業發 工廠二期
第一期經已售罄
第二期開始預售
由3,659呎至20,424呎
十年分期付款
實樓平過交租
地下特平, 每呎262元

官塘鴻圖道63-65號
鴻運 工業大廈
十年付款 平過交租
每伙兩面單邊
窗位光線充足
每層只四單位
門口對正電梯
貨運暢通快捷
伙伙獨立廁所

官塘鴻圖道55號
幸運 工業大廈
適合各行各業 獨立廁所
由1,137呎至16,124呎
每呎只售138元起
每單位只售161,880元起
只付三成, 即可入伙
可分十二年付款
每萬元每月只供\$119.51

荃灣沙咀道33地段
荃運 工業中心
近地下鐵路總站
適合各行各業 獨立廁所
U字車路, 貨運暢通無阻
由1,223呎至16,000呎
只付三成, 即可入伙
可分十二年付款
每萬元每月只供\$119.51

柴灣利眾街78-79地段
富誠 工業大廈
●預售通告 歡迎參觀●
每單位 由二千餘呎
至二萬餘呎
每呎一百二十餘元起

柴灣柴灣道80地段
金源 洋樓
●預售通告 歡迎參觀●
小型洋樓●三面單邊
一廳兩房
建至十三樓

怡華置業有限公司
香港柴灣利眾街10號新利大廈97室
電話: 五二二九一六二五(四線)

益新置業有限公司
柴灣大馬路中33號萬邦行頂樓
電話: 五二二九一六二五(八線)

荃灣沙咀道33地段(近地下鐵總站) 面積由1223呎起, 大小俱備

荃運工業中心



打樁完成, 即建上蓋 78年6月完成
適合各行各業, 獨立廁所, U字車路, 貨運暢通無阻

怡華置業有限公司
香港柴灣利眾街10號新利大廈97室
電話: 五二二九一六二五(四線)

益新置業有限公司
柴灣大馬路中33號萬邦行頂樓
電話: 五二二九一六二五(八線)

地盤售樓處 電話: 12-431375(假日照常辦公)

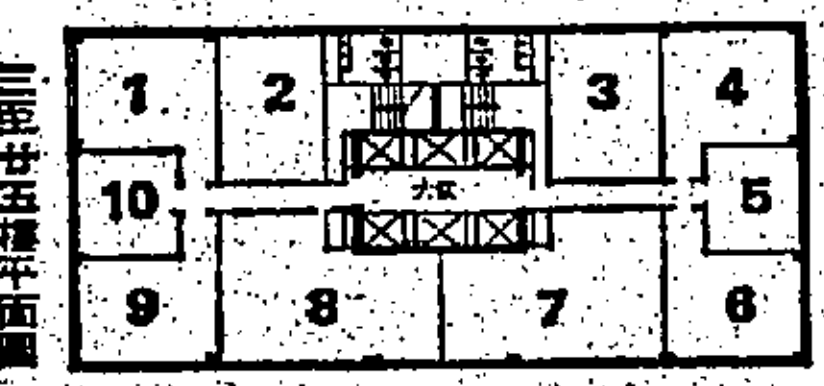
平通港九 每呎90餘元起
預售特價

一次過付 77折 · 分期付款 86折優待
可分十二年付款 · 每萬元月供\$119.51
特價十天 限售20單位

費廉報大
上分期廣告
不折天不兩扣元

近中區高級寫字樓分層出售 999年期 東美商業中心

香港皇后大道東37-59A號(即灣仔大佛口)
步行數分鐘可到中環 三分一開作公園



特價 9折
每呎僅售\$324

地下旺舖特價出售

怡華置業有限公司
香港柴灣利眾街10號新利大廈97室
電話: 五二二九一六二五(四線)

設備豪華 外牆全部玻璃紙皮
●名廠700呎快速不銹鋼電梯
●入口大堂全部大理石
●高級鋁窗及茶色隔熱玻璃

廉租

永恒工業大廈

觀塘巧明街九十七號
面積: 二樓-5250平方呎

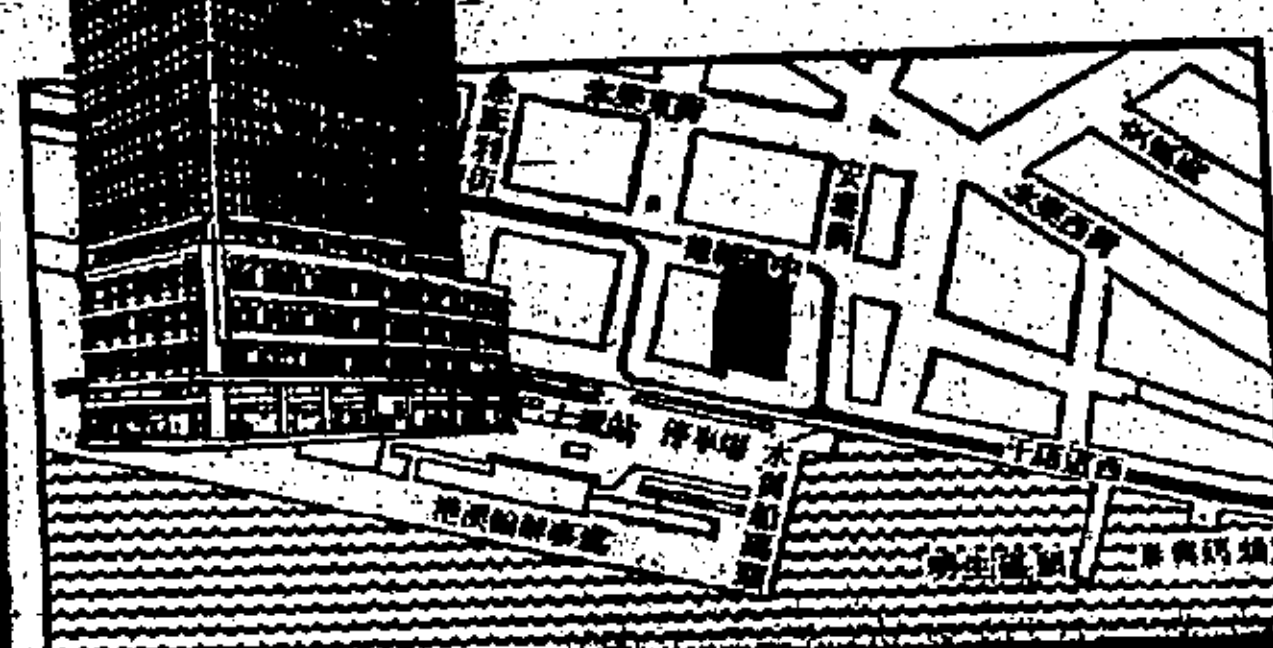


華光地產發展有限公司
灣仔軒尼詩道48-62號
華光大廈十八樓
電話: 5-279292

啟德商業大廈

德輔道中317號-319號

即租即用



寫字樓由 270-2000呎
單位 由 1100-1300呎
上環繁盛商業中心, 面對海景
三面單邊, 四正實用, 鄰近
碼頭停車場, 交通最方便, 名
廠電梯四部, 管理完善。

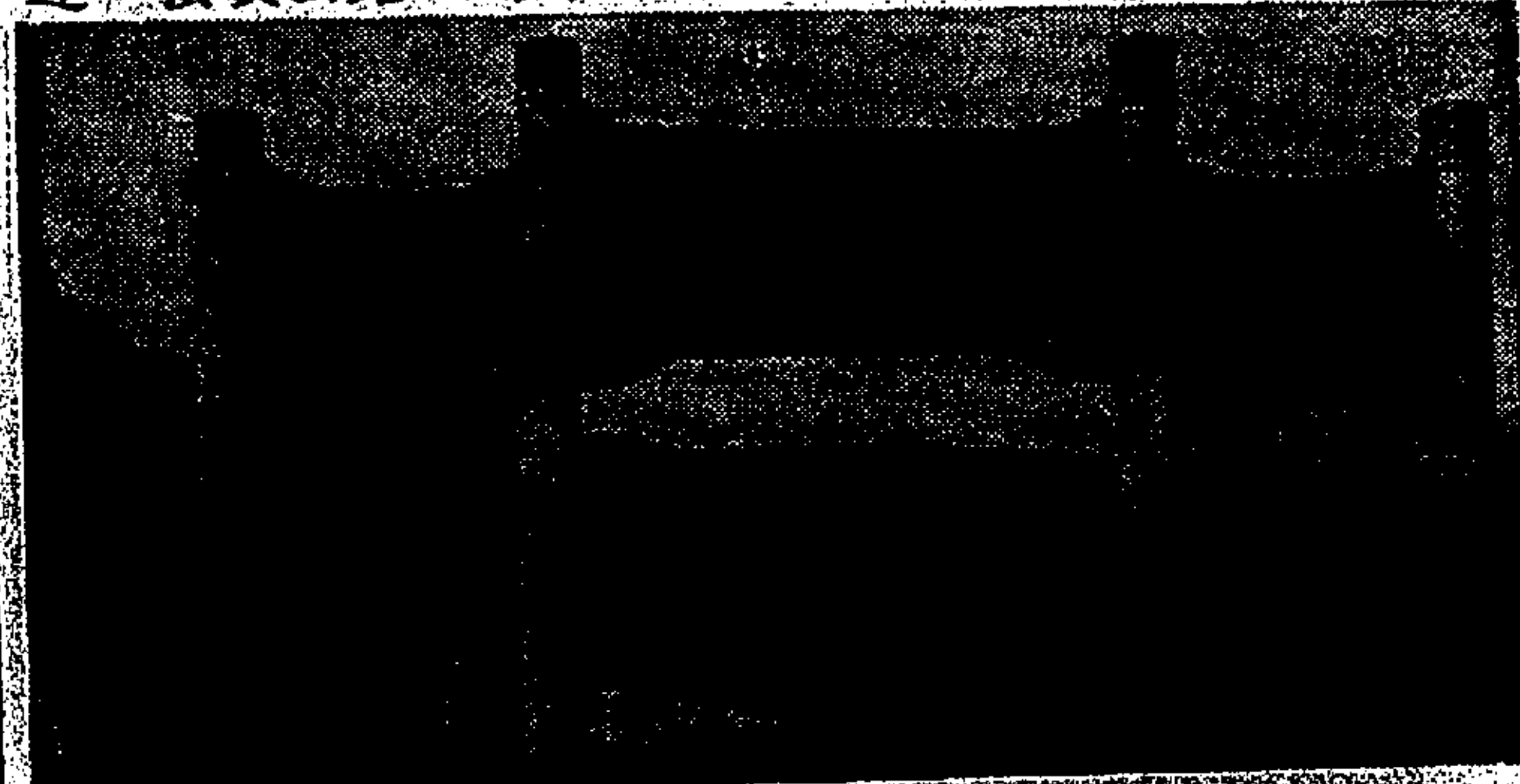
新世界發展有限公司
香港中環皇后大道中萬年大廈十一樓
電話: 5-231056

啟德置業有限公司
德輔道中317號啟德商業大廈23樓
電話: 5-443614

台灣環島遊

7天阿里山墾丁團 \$1540-

行程包括: 台北、陽明山公園、故宮博物館、台中、日月潭、阿里山、高雄、墾丁公園、知本、台東、花蓮、橫濱公路、烏來。



全團丁恆泰熱帶植物園, 遍植珍奇植物, 林木蒼翠, 風光如畫

本團特色:

- 贈送日本航空豪華臥舖客機, 早機出發, 夜機返港, 旅遊觀光, 時間充裕。
 - 住宿豪華酒店, 包括: 希爾頓、麗山、華王、阿士都。
 - 三餐精美膳食, 夜總會賞歌舞, 節目豐富, 多采多姿。
 - 專家導遊安排, 專車專人領隊, 服務一流, 超值享受。
- 出發日期: 9月11日 9月18日 9月25日 10月4日
- 4天台灣芝蘭城週末度假團 HK\$1090 (逢星期六出發)
 - 9天台灣環島豪華豪華度假團 HK\$1750 (逢星期一六出發)

歡迎持證參加, 精美簡章備索

詳情請向:
七海旅遊有限公司
香港德輔道中中國國際大廈1702室 電話: 5-447137

鼻

虛峰兒男
弱喘科婦

六: 國安一四軒書
四: 公理五形地
六: 七龍九特
金七龍九特

AMANO

安勉勞打咭機

W型電子石夾連打咭機
E型自動月座日子調整



9100, 9200, 9400型打咭機
鋼壳堅固耐用

Manufactured by Amano Corp
總代理: 誠通有限公司
電話: 5-454241, 5-459708

屯門中心大廈

示範單位
歡迎參觀



洽買處:
六基有限公司
香港德輔道中41號六基大廈六樓
電話: 5-252497

益大發展有限公司
香港德輔道中34-38號益大大廈12樓
電話: 5-255211

昌興合有限公司
香港德輔道中18號
電話: 5-438640

建築地盤
青山屯門仁政街
電話: 12-818458
電話: 12-818221

新蒲崗廠房出讓

面積萬餘尺
租售均可

請電: 3-304207-9洽

瑪利亞商科語言書院

全級中央系統冷氣設備

深水埗青山道339-345號瑪利亞銀行大廈3-6樓

(近元洲街碼頭)

電話: 3-616800 3-616655

九月份和來金科目

三個月畢業, 九月五日開課

課程: 簿記、打字、速記、信託、出入口

實習

通 科

初中級英文簿記、高級英文會計、打字、速記、

出入口業務、商業信託、英語會話、拼音、日

法、法學概論、公司法、商業法、英國憲法等。

LL.B. 法律全科並符合以下各學會: A.C.C.A.

; H.K.S.A.; I.C.S.A.; A.I.A.; I.C.C.C.等

淺水灣花園洋房

樓高四層, 特大客廳飯廳, 七大睡房, 中央冷暖氣系統, 豪華裝修, 面臨淺水灣, 風景優美, 設備齊全, 即可交吉。面積約八千呎, 樓面約四千五百呎。月租: 叁萬伍千元(另差餉) 售: 貳拾伍萬元 請電: H二五二三九三盧先生洽

預售通告

隆盛

工廠大廈 荃灣德士古道

現已建至天面
每單位1,520呎
至17,000呎
歡迎參觀

益新置業有限公司

香港皇后大道中33號萬邦行2401-6室
電話: 5-253003 地盤: 12-220844

每機電發裝安計設, 材器訊通廠名理代
司公限有行生耀

○五九九六七H: 話電 號五〇一運順德

器電庭家廠名 · 理修及賣售 · 程工力電做承

觀參迎歡 · 機電機無器水熱電 · 品佳禮送

三賊刦西洋菜街地鐵地盤

喬裝工人混入出糧隊伍兩槍一刀脅持
迅掠走樓上糧包衝出地盤駕車急遁走

[illegible]

萬宜酒樓職員携款赴銀行被掠

萬宜酒樓職員携款赴銀行被劫

（特訊）昨日上午十一時許，九龍旺角油蔴地街富華酒樓附近，發生一緊要奇案劫案，兩名年約廿一二歲之青年匪徒，手持一把利刀，携備一則酒樓的解款員，欲去內有現款之黑皮包，幸該名酒樓派去，被被匪的解款員，在後勇追不捨，但當追至彌敦道與咸打連道交界處時，被被匪強逼去，事後經將報警調查云。

「聲納」探測器

[illegible]

臭

【新報訊】
上落客籍男女，卒於八月十七日爲警方拘捕歸案。想以升天門刑罰名，被解全部部也方法院審訊。昨由全部部地方法院審訊，特

新亞社)一名「色情狂」在巴士上先

劫年

據報，前曾犯過多次案底，大獄房關押到案。

被控李益，廿六歲，被控州式罪兩名，爲實。

間，在九龍劫案，指被告於十二月二十八日開。

在九龍大馬路運貨車大夏先後十三次行劫。

一批男頭銀八百元，四個手錶以及手錶戒指。

銀飾等物，共四十五件。指被告於八月七日同。

在士敏土廠，搶奪女性武器，指判力；其餘十八項行。

劫案，列作判案被告之事實錄。

天文台道警探追賊被刺喪生
疑兇鄧全否認謀殺罪

原告女子陳述被告刼經

發生命案，一名休班警員因追殺劫匪反被刺傷重
（特訊）去年十月二日，天台合連四號捕房
一件，拘捕被告，經過數
段出，當與死者同籍之
命案兇手與劫匪之
近目，伊爾因，返身
計指，結果放去，取
刀指，結果放去，取
近目，伊爾因，返身
計指，結果放去，取
刀指，結果放去，取

發生經過：(一)案發前臥床者，銀髮今日續發。被檢於去年十一月廿四號，在文安街四四號開房。至今年十月二日，在文安街四四號開房，謀殺男房客湯志昌。(二)同日在上址行劫女子鄧鳳英，被檢罰銀十元，戒指及銀髮各一枚。鄧鳳英有銀髮情婦，死者湯志昌為一名休休。

臺灣裁判署發出傳票

死者 去年十月七日，伊
上前制止，詎反遭匪徒毆擊，經重傷倒地，匪徒亦
乘機逃去，死者臨終前，將佩表交給附近一商店
東主保管。命案發生廿餘日後，警方因另一宗案
本報訊：本報記者日前接獲一名伊姓男子之傳票，

控告滅門警車司機

[illegible]

五號警車，引致四人死亡。(死者男子張榮輝，卅歲，其妻，卅歲，廿八歲，子張誠敏，三歲，子家威，廿三個月大)。彼，比宗榮及兩子，係發生於今年七月三日下午三時左右，權權之張榮輝，偕同妻及兩子，前往某鄉探親，當時在麥蒲道近楊基三座對開貨欄頭下車，擬橫過麥蒲道，一輛廿號警車，由西定時而行，行至該處，由東一長口，向該口

擴大市民投訴警方部門

遷熙信大廈十三樓
人手增至四十四名

（新報社）警務處 警務處總辦通到附大
宜接獲各界民對警方人員之投訴部門將由書察
網部遞到照由日星期三
上需要 處察大地方
二傳照日星期三
最嚴密亦放應將該
亦包指在內，則朱有得
野 至是谷與員士
局合併一點 亦指呼
網，據可靠消息
網，據可靠消息

（本月五號）起開始在
新址辦公。
現在之投訴部門祇
有六名官員辦公，將來
擴充之接受投訴處，是
但警方發言人對新
部門擴展後，同時接受
市民對市民之投訴，及
一併合辦警員上訴局。

並為利便市民搬出
申辦。新辦公處辦公時
間每日由上午八時開始
到晚上十二時止，星期
日及下午二時至五時
亦照常辦公。計有
在新址辦公六人，原
有六名則增至四十四名
司D哥連士在堂宣
揚國之投訴非華裔間。另
不與投訴非華裔間。另
三賊在酒樓飽餐一頓
刀脅櫃面掠二百餘遁
(粵報)昨日下午一起現款二百多元逃遁

六即由上午八時開始至
中午一時止。至公眾聯
期及星期日仍照常辦公
時間與星期日相同。
書以資人習。該
二時卅分。九龍粥粉還
運鹽酒家。遭三匪冒充
食客行劫。歹徒在酒樓
內抱案一頂之多。埋單
破生之前。有三名歹徒

警方發言人留，該
內飽餐一頓之後，押單
時以利器指嚇憤面，掠
奪生之財，有三名多
按受市民投訴部門，由
二樓三十三號

輻技工疑藏毒解地院

用蘭花藏毒運港夫婦不認罪

工。彼於八月廿五日，在本港海城B廿三號「詩美」號貨船上，藏有九包共重一六一大分裝薄片，可作非法吸服用。

(新訊) 本年初一雙夫婦，涉嫌利用郵船運送海關緝獲有鴉片烟膏等毒品。八月十八日下午三時，在該船內搜出五項藏毒罪名，判處法例九條禁錮三個月，另判處法例九條禁錮三個月。

九說。被控五項罪名，指被
九龍區打老道六十九號某樓
鴉片烟膏，及烟水等毒
嚴辦。由晏谷寄一郵包入境。妻子前往機邊領取
包裹時，被揭發拘控，昨解最高法院審訊。被告
男女二人，否認嚴辦罪名。案由按察司委差年
訊，而由五男二女組成之陪審團，協商給訊，全

新加坡來港之「三馬局貨輪」廿四日在德房碼頭下，接獲
約卅二萬元，並當場拘捕
一男，及一狗。


廿五日廿五時，及廿六時
，被月他捕獲，及廿六時
，被月他捕獲。

案經供未畢，押解今日繼續審訊。

兩被告：(一)男子陳振榮，卅六歲，
(二)男子陳振榮，卅六歲，
同被控於去年二月廿五
日非法販賣一批鴉片混合物，可作非法販賣
之用。

廿六日，兩被告由
法庭押解，廿六日，兩被告由

續聞錄後，附于後矣。按此
法。裁列省揭帖。憲法官以
完成。詎將案押候本月八日
法院審訊。被告勢無需答辯
混合。乃當場持被告向捕。捕後再向捕首被告
寄港貨品名稱是蘭花。收件人爲官被告。次日。
第二被告到碼頭收整包時被海關人員發現郵包內
有一皮囊。內藏有一批共重約二萬四千公分嗎啡
一包。乃當場持被告向捕。捕後再向捕首被告



保心油

採名貴中藥煉

驅風急救 · 萬應萬靈
居家旅行 · 必備良藥

食業都用味の素

我時時用佢㗎!

味の素係用澱粉，糖蜜等植物性蛋白質
做主要原料，無化學雜質，配合最先
進衛生設備製成，祇要加啲（約用鹽
量20%至30%）係食物裏面，就能夠
將食物裏面嘅鮮美味道發揮出嚟，食
完唔會覺得口乾，經濟方便好用，所
以香港嘅飲食業大部份都係用味の素
嚟調味嘅。

常食美味●家庭歡樂

試吓啦……味の素

行銷全世界百多個國家

美軍上校長官訪 私家偵探劉璧生

劉璧生偵探事務所，最近接獲美軍上校長官訪，該上校係美軍駐港司令部之高級官員，現正調查一宗涉及美軍之案件。劉璧生表示，該上校係美軍駐港司令部之高級官員，現正調查一宗涉及美軍之案件。劉璧生表示，該上校係美軍駐港司令部之高級官員，現正調查一宗涉及美軍之案件。

中區三賊截劫女子 事至高呼賊逃遁

（特訊）昨晨九時，中區三賊在光天化日之下，在中西區交界處，截劫一名女子。該女子在逃遁時，高呼「賊」字，三名賊徒隨即逃遁。警方接報後，正全力追緝中。

警在茶樓拘三人

（特訊）昨晨九時，警方在光天化日之下，在中西區交界處，截劫一名女子。該女子在逃遁時，高呼「賊」字，三名賊徒隨即逃遁。警方接報後，正全力追緝中。

涉嫌串謀行騙港府 新昌經理兩商人 押候另訂日期審

（新）涉嫌串謀行騙港府，新昌經理兩商人，押候另訂日期審。警方表示，該兩商人涉嫌與港府官員串謀，進行非法活動。警方接報後，正全力追緝中。



一按「飛歌」清涼無比

我 太平卡通片 每晚在明珠台與你們見面

● 美國飛歌牌冷氣機，每款均足50週波率。
 ● 三速風扇控制及排廢管設備。
 ● 所有冷氣機於出廠前均經一小時精密試驗。
 ● 部份冷氣機設有隱蔽控制或感應空氣調節系統。
 ● 品質絕佳，保證夠冷夠靜。

PHILCO 

太平洋洋行

電話：五二一〇一、五二一〇二、五二一〇三、五二一〇四、五二一〇五、五二一〇六、五二一〇七、五二一〇八、五二一〇九、五二一〇一〇、五二一〇一一、五二一〇一二、五二一〇一三、五二一〇一四、五二一〇一五、五二一〇一六、五二一〇一七、五二一〇一八、五二一〇一九、五二一〇二〇、五二一〇二一、五二一〇二二、五二一〇二三、五二一〇二四、五二一〇二五、五二一〇二六、五二一〇二七、五二一〇二八、五二一〇二九、五二一〇三〇、五二一〇三一、五二一〇三二、五二一〇三三、五二一〇三四、五二一〇三五、五二一〇三六、五二一〇三七、五二一〇三八、五二一〇三九、五二一〇四〇、五二一〇四一、五二一〇四二、五二一〇四三、五二一〇四四、五二一〇四五、五二一〇四六、五二一〇四七、五二一〇四八、五二一〇四九、五二一〇五〇、五二一〇五一、五二一〇五二、五二一〇五三、五二一〇五四、五二一〇五五、五二一〇五六、五二一〇五七、五二一〇五八、五二一〇五九、五二一〇六〇、五二一〇六一、五二一〇六二、五二一〇六三、五二一〇六四、五二一〇六五、五二一〇六六、五二一〇六七、五二一〇六八、五二一〇六九、五二一〇七〇、五二一〇七一、五二一〇七二、五二一〇七三、五二一〇七四、五二一〇七五、五二一〇七六、五二一〇七七、五二一〇七八、五二一〇七九、五二一〇八〇、五二一〇八一、五二一〇八二、五二一〇八三、五二一〇八四、五二一〇八五、五二一〇八六、五二一〇八七、五二一〇八八、五二一〇八九、五二一〇九〇、五二一〇九一、五二一〇九二、五二一〇九三、五二一〇九四、五二一〇九五、五二一〇九六、五二一〇九七、五二一〇九八、五二一〇九九、五二一〇一〇〇、五二一〇一〇一、五二一〇一〇二、五二一〇一〇三、五二一〇一〇四、五二一〇一〇五、五二一〇一〇六、五二一〇一〇七、五二一〇一〇八、五二一〇一〇九、五二一〇一〇一〇、五二一〇一〇一一、五二一〇一〇一二、五二一〇一〇一三、五二一〇一〇一四、五二一〇一〇一五、五二一〇一〇一六、五二一〇一〇一七、五二一〇一〇一八、五二一〇一〇一九、五二一〇一〇二〇、五二一〇一〇二一、五二一〇一〇二二、五二一〇一〇二三、五二一〇一〇二四、五二一〇一〇二五、五二一〇一〇二六、五二一〇一〇二七、五二一〇一〇二八、五二一〇一〇二九、五二一〇一〇三〇、五二一〇一〇三一、五二一〇一〇三二、五二一〇一〇三三、五二一〇一〇三四、五二一〇一〇三五、五二一〇一〇三六、五二一〇一〇三七、五二一〇一〇三八、五二一〇一〇三九、五二一〇一〇四〇、五二一〇一〇四一、五二一〇一〇四二、五二一〇一〇四三、五二一〇一〇四四、五二一〇一〇四五、五二一〇一〇四六、五二一〇一〇四七、五二一〇一〇四八、五二一〇一〇四九、五二一〇一〇五〇、五二一〇一〇五一、五二一〇一〇五二、五二一〇一〇五三、五二一〇一〇五四、五二一〇一〇五五、五二一〇一〇五六、五二一〇一〇五七、五二一〇一〇五八、五二一〇一〇五九、五二一〇一〇六〇、五二一〇一〇六一、五二一〇一〇六二、五二一〇一〇六三、五二一〇一〇六四、五二一〇一〇六五、五二一〇一〇六六、五二一〇一〇六七、五二一〇一〇六八、五二一〇一〇六九、五二一〇一〇七〇、五二一〇一〇七一、五二一〇一〇七二、五二一〇一〇七三、五二一〇一〇七四、五二一〇一〇七五、五二一〇一〇七六、五二一〇一〇七七、五二一〇一〇七八、五二一〇一〇七九、五二一〇一〇八〇、五二一〇一〇八一、五二一〇一〇八二、五二一〇一〇八三、五二一〇一〇八四、五二一〇一〇八五、五二一〇一〇八六、五二一〇一〇八七、五二一〇一〇八八、五二一〇一〇八九、五二一〇一〇九〇、五二一〇一〇九一、五二一〇一〇九二、五二一〇一〇九三、五二一〇一〇九四、五二一〇一〇九五、五二一〇一〇九六、五二一〇一〇九七、五二一〇一〇九八、五二一〇一〇九九、五二一〇一〇一〇〇、五二一〇一〇一〇一、五二一〇一〇一〇二、五二一〇一〇一〇三、五二一〇一〇一〇四、五二一〇一〇一〇五、五二一〇一〇一〇六、五二一〇一〇一〇七、五二一〇一〇一〇八、五二一〇一〇一〇九、五二一〇一〇一〇一〇、五二一〇一〇一〇一一、五二一〇一〇一〇一二、五二一〇一〇一〇一三、五二一〇一〇一〇一四、五二一〇一〇一〇一五、五二一〇一〇一〇一六、五二一〇一〇一〇一七、五二一〇一〇一〇一八、五二一〇一〇一〇一九、五二一〇一〇一〇二〇、五二一〇一〇一〇二一、五二一〇一〇一〇二二、五二一〇一〇一〇二三、五二一〇一〇一〇二四、五二一〇一〇一〇二五、五二一〇一〇一〇二六、五二一〇一〇一〇二七、五二一〇一〇一〇二八、五二一〇一〇一〇二九、五二一〇一〇一〇三〇、五二一〇一〇一〇三一、五二一〇一〇一〇三二、五二一〇一〇一〇三三、五二一〇一〇一〇三四、五二一〇一〇一〇三五、五二一〇一〇一〇三六、五二一〇一〇一〇三七、五二一〇一〇一〇三八、五二一〇一〇一〇三九、五二一〇一〇一〇四〇、五二一〇一〇一〇四一、五二一〇一〇一〇四二、五二一〇一〇一〇四三、五二一〇一〇一〇四四、五二一〇一〇一〇四五、五二一〇一〇一〇四六、五二一〇一〇一〇四七、五二一〇一〇一〇四八、五二一〇一〇一〇四九、五二一〇一〇一〇五〇、五二一〇一〇一〇五一、五二一〇一〇一〇五二、五二一〇一〇一〇五三、五二一〇一〇一〇五四、五二一〇一〇一〇五五、五二一〇一〇一〇五六、五二一〇一〇一〇五七、五二一〇一〇一〇五八、五二一〇一〇一〇五九、五二一〇一〇一〇六〇、五二一〇一〇一〇六一、五二一〇一〇一〇六二、五二一〇一〇一〇六三、五二一〇一〇一〇六四、五二一〇一〇一〇六五、五二一〇一〇一〇六六、五二一〇一〇一〇六七、五二一〇一〇一〇六八、五二一〇一〇一〇六九、五二一〇一〇一〇七〇、五二一〇一〇一〇七一、五二一〇一〇一〇七二、五二一〇一〇一〇七三、五二一〇一〇一〇七四、五二一〇一〇一〇七五、五二一〇一〇一〇七六、五二一〇一〇一〇七七、五二一〇一〇一〇七八、五二一〇一〇一〇七九、五二一〇一〇一〇八〇、五二一〇一〇一〇八一、五二一〇一〇一〇八二、五二一〇一〇一〇八三、五二一〇一〇一〇八四、五二一〇一〇一〇八五、五二一〇一〇一〇八六、五二一〇一〇一〇八七、五二一〇一〇一〇八八、五二一〇一〇一〇八九、五二一〇一〇一〇九〇、五二一〇一〇一〇九一、五二一〇一〇一〇九二、五二一〇一〇一〇九三、五二一〇一〇一〇九四、五二一〇一〇一〇九五、五二一〇一〇一〇九六、五二一〇一〇一〇九七、五二一〇一〇一〇九八、五二一〇一〇一〇九九、五二一〇一〇一〇一〇〇、五二一〇一〇一〇一〇一、五二一〇一〇一〇一〇二、五二一〇一〇一〇一

本港新聞

中區舉行兒童遊藝大會 民政主任長官剪綵 坊會首長與眾同樂

吳漢傑報告青少年康樂活動情況

【本報訊】中區兒童遊藝大會，昨（廿）日在維多利亞公園舉行開幕典禮，由民政司長、中區坊會主席、及各界代表參加。民政司長在致辭時，報告了青少年康樂活動的情況，並表示政府將繼續支持及發展這些活動，以豐富青少年的課餘生活。

中國醫學院週年院慶 頒贈傑出優秀學員榮譽學士學位

台日中醫團體分別組團蒞港祝賀

【本報訊】中國醫學院為慶祝週年院慶，特頒贈傑出優秀學員榮譽學士學位。此次頒獎典禮，吸引了來自台灣及日本的中醫團體代表蒞港祝賀。中國醫學院院長在致辭時，對獲獎學員表示祝賀，並感謝各界對學院的支持。



（本報記者攝）

過變務服免「力實」 待優別特供主車為

本港大馬路汽車公司，為便利顧客，特設「實力」服務，凡顧客在該公司購買汽車，即可享受免稅及優待服務。



（本報記者攝）

培道聯愛會舉辦 十月台灣觀光團

培道聯愛會為促進與台灣之友好關係，特舉辦十月台灣觀光團，歡迎各界人士參加。

從皮禮士利逝世談到郵票

「貓王」皮禮士利逝世，引起人們對郵票的興趣。本文將從皮禮士利的生平事跡，談到郵票的收藏與價值。



（本報記者攝）

盧賓斯國際年與郵票

今年為盧賓斯國際年，本文將介紹與盧賓斯有關的郵票，包括其生平事跡及郵票的收藏價值。

（本報記者攝）

集郵趣事

封信的味趣有個兩

集郵者對信件有一種特殊的興趣，因為信件不僅是溝通的媒介，也是收藏的對象。本文將介紹一些集郵趣事，包括信件的收藏與價值。

市下今

半旗誌哀

今日為皮禮士利逝世週年紀念日，本市下半旗誌哀。此外，還將舉行一系列紀念活動，以緬懷這位音樂巨人的偉大事跡。

集郵隨筆

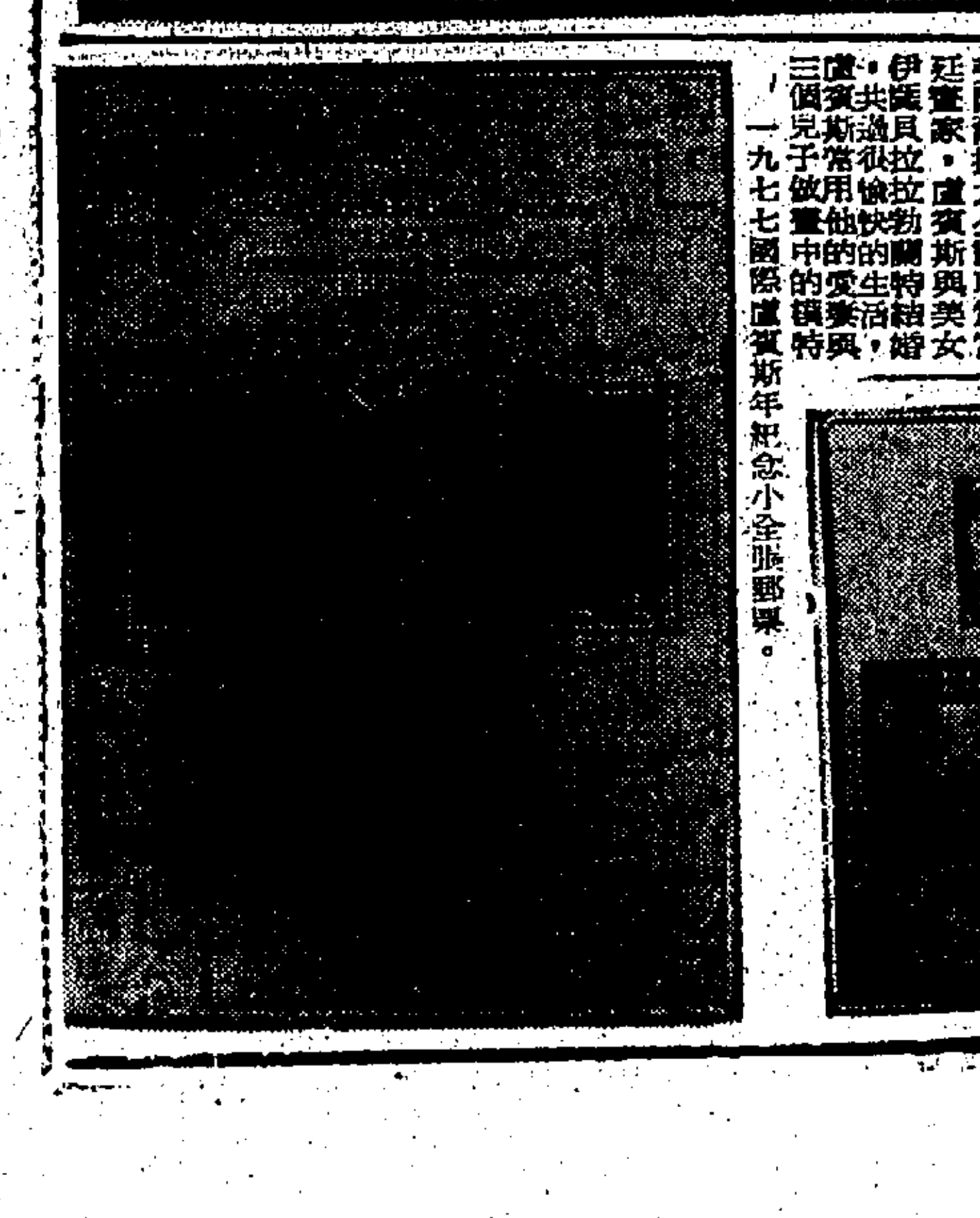
披頭四的郵票

披頭四樂隊是流行音樂界的巨擘，其郵票也深受集郵者的喜愛。本文將介紹披頭四的郵票，包括其設計風格及收藏價值。

歐洲各國遊覽

迎歡受大品作

歐洲各國遊覽團即將出發，本文將介紹歐洲各國的風土人情及旅遊景點，為遊客提供參考。



（本報記者攝）



（本報記者攝）



（本報記者攝）



（本報記者攝）

康樂家庭

瑞興公司展出「法國週」

花都市裝多姿采

新趨勢：時髦多層古雅有緻

一項新穎的法國時裝展，將於九月六日（星期日）下午二時，在德輔道中瑞興公司展出。該公司負責人表示，此次展出的時裝，係由法國著名設計師所設計，其風格多層古雅，且富有現代感。展出的時裝，包括男女各式，其設計多採用多層、多色、多線，且多採用天然纖維，如羊毛、絲綢等。此外，亦有多件時髦、多層、古雅、有緻的時裝，如：一件多層、多色、多線的時髦時裝，其設計多採用天然纖維，如羊毛、絲綢等。此外，亦有多件時髦、多層、古雅、有緻的時裝，如：一件多層、多色、多線的時髦時裝，其設計多採用天然纖維，如羊毛、絲綢等。



青少年心理矛盾

自怨自艾最煩惱

青少年心理矛盾，自怨自艾最煩惱。青少年時期是人生中一個重要的階段，此時期的心理特徵是矛盾、衝動、易變。青少年往往會感到一種莫名的煩惱，這種煩惱往往是由於心理上的矛盾所引起。青少年往往會感到一種莫名的煩惱，這種煩惱往往是由於心理上的矛盾所引起。青少年往往會感到一種莫名的煩惱，這種煩惱往往是由於心理上的矛盾所引起。

家庭生活信箱

（一）問：青少年心理矛盾，自怨自艾最煩惱。青少年時期是人生中一個重要的階段，此時期的心理特徵是矛盾、衝動、易變。青少年往往會感到一種莫名的煩惱，這種煩惱往往是由於心理上的矛盾所引起。青少年往往會感到一種莫名的煩惱，這種煩惱往往是由於心理上的矛盾所引起。

（二）問：青少年心理矛盾，自怨自艾最煩惱。青少年時期是人生中一個重要的階段，此時期的心理特徵是矛盾、衝動、易變。青少年往往會感到一種莫名的煩惱，這種煩惱往往是由於心理上的矛盾所引起。青少年往往會感到一種莫名的煩惱，這種煩惱往往是由於心理上的矛盾所引起。

儀容美

儀容美是女性魅力的重要組成部分。一個儀容美觀的女性，往往能給人留下深刻的印象。儀容美觀的女性，往往能給人留下深刻的印象。儀容美觀的女性，往往能給人留下深刻的印象。

炎夏與保健

炎夏已至，人們在享受夏日的陽光和熱情的同時，也必須注意身體的保健。炎夏已至，人們在享受夏日的陽光和熱情的同時，也必須注意身體的保健。炎夏已至，人們在享受夏日的陽光和熱情的同時，也必須注意身體的保健。

西貢節

西貢節是越南的一個重要節日，每年都會吸引大量的遊客。西貢節是越南的一個重要節日，每年都會吸引大量的遊客。西貢節是越南的一個重要節日，每年都會吸引大量的遊客。

零售水菓不便

零售水菓在市場上一直是一個熱門的話題。零售水菓在市場上一直是一個熱門的話題。零售水菓在市場上一直是一個熱門的話題。

孩子感冒時

孩子感冒是家長最頭痛的問題之一。孩子感冒是家長最頭痛的問題之一。孩子感冒是家長最頭痛的問題之一。

孕產前檢查

孕產前檢查是保障母子健康的重要手段。孕產前檢查是保障母子健康的重要手段。孕產前檢查是保障母子健康的重要手段。

本港新聞

本港新聞：包括本港的各項新聞、公告、啟事等。本港新聞：包括本港的各項新聞、公告、啟事等。

西貢新村

西貢新村是香港的一個重要地產項目。西貢新村是香港的一個重要地產項目。西貢新村是香港的一個重要地產項目。

五華旅港同鄉會

五華旅港同鄉會是一個為同鄉服務的组织。五華旅港同鄉會是一個為同鄉服務的组织。五華旅港同鄉會是一個為同鄉服務的组织。

海濱青年會主辦徵文

海濱青年會主辦徵文比賽，歡迎各界人士參加。海濱青年會主辦徵文比賽，歡迎各界人士參加。海濱青年會主辦徵文比賽，歡迎各界人士參加。

澳門聯誼遊收效大

澳門聯誼遊活動取得顯著成效。澳門聯誼遊活動取得顯著成效。澳門聯誼遊活動取得顯著成效。

南歐地中海漫遊團

南歐地中海漫遊團，行程精彩，不容錯過。南歐地中海漫遊團，行程精彩，不容錯過。南歐地中海漫遊團，行程精彩，不容錯過。

海天之友麻雀嶺

海天之友麻雀嶺，環境優美，風景宜人。海天之友麻雀嶺，環境優美，風景宜人。海天之友麻雀嶺，環境優美，風景宜人。

生力啤飲大賽

生力啤飲大賽，考驗你的酒量。生力啤飲大賽，考驗你的酒量。生力啤飲大賽，考驗你的酒量。

馮氏宗親會

馮氏宗親會，團結親友，共襄盛舉。馮氏宗親會，團結親友，共襄盛舉。馮氏宗親會，團結親友，共襄盛舉。

法辦水供究研再後月十局務水

解除制水措施 本月內難實現

兩日大雨存水二十億加侖 估計僅夠五日耗水量

（本報記者）據水務局昨日公佈，本港目前存水僅有二十億加侖，估計僅夠五日耗水量。水務局表示，由於連日大雨，目前存水已告罄，解除制水措施，本月內難實現。

水務局表示，本港目前存水僅有二十億加侖，估計僅夠五日耗水量。水務局表示，由於連日大雨，目前存水已告罄，解除制水措施，本月內難實現。

廉署賴會犯罪證人 指證貪污集團主腦

（本報訊）廉潔公署昨日宣佈，一名被控貪污的證人，指證貪污集團主腦。該名證人指稱，該名主腦在貪污集團中扮演重要角色，並指證多名涉案人員。

咖啡檔阻街 東主囚一月

（本報訊）一名咖啡檔東主，因在街頭擺攤，阻礙交通，被警方拘捕。法院裁定該東主入獄一個月，以示懲戒。

機場乘客大廈 擴建部份啟用

（本報訊）機場乘客大廈擴建部份，昨日正式啟用。擴建部份包括多個候機室、商店及餐廳，為乘客提供更舒適的服務。

下屆藝術節 節目雅俗共賞

（本報訊）下屆藝術節的節目，將以雅俗共賞為宗旨。節目包括多種類型的表演，如音樂、舞蹈、戲劇等，旨在為市民提供高質量的文化娛樂活動。

小評

紅磡火車站市民意見

紅磡火車站是九龍重要的交通樞紐，市民對該站的設施及服務有諸多意見。市民認為，車站應加強保安措施，並改善車站的衛生環境。

天氣

今日：多雲偶有陣雨
明日：多雲偶有陣雨
後日：多雲偶有陣雨

同珍工業大廈

葵涌國瑞道昌榮路

第一期

多種新型設計，全層防火系統，設備保障廠家財產，以利長遠發展，減低管理成本。外牆大部分鋪砌意大利顏色紙皮石，宏偉壯麗。

交通便利 交通方便 工友廣眾 光線充足 無柱單位 超值廠房 管理完善

照舊地價成本出售平通港九

總寫字樓：九龍福佬村道68號地下 電話：3-821045

地盤辦事處：葵涌國瑞道昌榮路 假日照常辦公 電話：12-273241, 12-253715

開始預售 特價一週

每呎由\$108起

保證材料上乘，建築堅固，欲購從速

首期一成，十年至十二年分期付款

月供平過交租

每單位由二仟呎至二萬餘呎

實用無柱

致利工業大廈

荃灣柴灣角街 T.W.I.L. 38地段

面積大小 任君選擇 每單位由1057呎起—每層四個單位共11,130呎

三面單邊，全無柱位，地下全部車位，4,500磅貨梯三部 客梯壹部

每呎售價由 \$96元起—\$107元

每單位由\$106,000元起

建築期內付款辦法：先付定銀10% 建至十樓付10% 有入伙紙付10% 餘款70%有入伙紙後 可分七年付款

預期 港平 售內 通九

至利投資有限公司

洽購處：九龍旺角登打士街56號

九龍辦事處：裕裕商業中心1318室

或地盤 電話：3-309962 3-309532

地盤辦事處：電話：12-435778

全部新節目

華僑日報讀者七海旅行團盛大貢獻

①冷氣車環遊新界 ②賞第二代歌舞團

③容龍別墅下午茶 ④小提琴大王表演

⑤防紅樓漫步懷古 ⑥幸運抽獎禮物多

⑦聯誼會晚會 總領隊：黃思漢

費用：A組：\$65（包括環遊） B組：\$50（不包括環遊）

日期：9月11日（星期日） 時間：下午一時至七時

詳情請詢：七海旅遊有限公司 香港德輔道中 國際大廈1702室 電話：5-447137

新廠廈現貨 租售特廉

20,000呎 樓高13呎 地下：面向石塘咀，車輛直達廠內

16,000呎 樓高11呎 高層：面向石塘咀，車輛直達廠內

七樓：C座及D座 面積各8,000呎

有利貨倉工業大廈第二期

葵涌打磚坪街16-24號

接洽處：REGALIA ESTATES LTD. PERFECT TEXTILES LTD. 電話：5-227184-5

海輝工業中心

沙田地王 置廠良機

火炭 S.T.T.L. 8地段

十年付款 平過交租

縱橫無柱 四正實用 工源充足

下月入伙 每單位2,100餘呎

地盤電話：12-620430

華廈置業有限公司

香港雪廠街新順利大廈97室 電話：5-229162-5

碧麗新姿環島遊

華僑日報讀者七海旅行團盛大貢獻

①冷氣車環遊新界 ②賞第二代歌舞團

③容龍別墅下午茶 ④小提琴大王表演

⑤防紅樓漫步懷古 ⑥幸運抽獎禮物多

⑦聯誼會晚會 總領隊：黃思漢

費用：A組：\$65（包括環遊） B組：\$50（不包括環遊）

日期：9月11日（星期日） 時間：下午一時至七時

詳情請詢：七海旅遊有限公司 香港德輔道中 國際大廈1702室 電話：5-447137

某大銀行徵聘

（一）女秘書 中學會考合格中英文程度佳 擅書法打字年齡不超過30有經驗者優先

（二）男女練習生 中學會考合格成績良好

本銀行待遇福利均優有經驗者請備中英文函件及學歷證件影本及最近兩寸照片二張寄 G.P.O. BOX 2036 合約洽來件恕不退還。

嘉威商業大廈

尖沙咀嘉連威老道41 C-D

尖沙咀商業旺地 附近銀行酒店林立 適合寫字樓、醫務所、社團等 往來港九機場交通方便快捷 每單位面積610呎起 每層兩伙，電梯兩部

特價 八五折

（即可入伙）

大昌物業管理有限公司

洽購處：香港中環畢打街中環大廈十三樓 電話：5-223112-7 地盤電話：3-693635（假日照常）

本港新聞

八十年代後興建各屋邨

房署負責興建屋邨

過去廿年工務司署代建多屋邨
大興漁灣自田部分批完成入伙

（特約）八十年代後，工務司署將不再負責興建公共屋邨，而由房屋委員會負責興建。過去二十年中，工務司署代建了多間屋邨，包括大興、漁灣、自田等。其中，大興屋邨的漁灣自田部分，最近已分批完成入伙。該屋邨位於大興山麓，環境優美，設施齊全，深受居民歡迎。房屋委員會表示，將繼續興建更多屋邨，以滿足市民對住房的需求。

馬來西亞投資研討會

十一月八日在港舉行
匯豐銀行與馬來西亞發展局合辦

（特約）匯豐銀行與馬來西亞發展局合辦的「馬來西亞投資研討會」，將於十一月八日（星期三）在香港舉行。該研討會旨在向香港投資者介紹馬來西亞的投資機會，包括房地產、製造業及服務業等。匯豐銀行表示，馬來西亞是一個充滿活力的市場，具有巨大的發展潛力。歡迎對馬來西亞投資感興趣的人士參加。

史泊帶個人畫展

替公益金籌款
昨起一連四天大會堂展出

（特約）著名畫家史泊帶的個人畫展，將於昨日（星期日）起在維多利亞大會堂展出，為期四天。此次展覽共展出了史泊帶的五十多幅作品，包括風景畫、人物畫及抽象畫等。史泊帶表示，此次展覽所得款項將全部撥捐給公益金，以支持各項慈善事業。歡迎市民前往參觀。



男子有槍輾轉出售

三人被控兩人認罪候判
第三被告潛逃保釋充公並通緝

（本報訊）三名男子因涉及一宗槍械交易案，被警方拘捕。其中兩名男子已被控以多項罪名，並將於下月出庭候判。第三名男子則在案發後潛逃，目前已被警方通緝。警方表示，此次行動是打擊非法槍械交易的一部分，旨在維護社會治安。

三藩市唐人街金龍酒樓血案現場

六名及七名傷者
（上圖）警方在現場進行調查

（本報訊）三藩市唐人街金龍酒樓發生的一宗血案，目前已有六名及七名傷者。警方正在現場進行調查，並呼籲目擊者提供線索。據悉，案發於昨日凌晨，當時酒樓內有多名顧客。警方表示，傷者目前正在醫院接受治療，情況穩定。

各旅行社應自律

勿使旅客失信
國際旅遊協會呼籲

（本報訊）國際旅遊協會呼籲各旅行社應加強自律，確保旅客的權益。協會表示，近期發現部分旅行社存在欺詐行為，如虛假宣傳、擅自更改行程等。協會呼籲旅行社應遵守行業規範，提供優質服務，以維護旅遊業的聲譽。

福存公司捐萬元

資助防務會工作
（特約）福存公司

（特約）福存公司近日向防務委員會捐贈了一萬元，以資助其各項工作。防務委員會表示，感謝福存公司的慷慨解囊，這筆款項將用於加強防務設施及人員培訓。福存公司負責人表示，公司一直關注社會公益事業，此次捐贈是履行企業社會責任的體現。

港督夫人參觀製衣廠

參觀製衣廠
（本報訊）港督夫人

（本報訊）港督夫人昨日參觀了位於新加坡的一間製衣廠。在參觀過程中，港督夫人與廠內員工親切交談，並了解了製衣生產的各個環節。港督夫人對員工們的辛勤工作表示讚賞，並表示將繼續支持香港的製造業發展。

男子陳惠敏被控

恐嚇打警察報警
准以千元保釋候審

（本報訊）一名男子陳惠敏因涉嫌恐嚇打警察報警，被警方拘捕。警方表示，陳惠敏在案發時曾威脅要報警，並對警察進行了言語騷擾。目前，陳惠敏已被控以多項罪名，並准以千元保釋候審。

拍賣大帮塑膠原料及藥材廣告

拍賣大帮傢俬、擺件、銀器、瓷器、油畫、彩色電視、雪櫃、煮食爐、船上銅用具、地毯、梳化、茶餐椅、打字機、百科全書、電器用具及塑膠玩具等廣告

（本報訊）拍賣行將於下月舉行拍賣，拍賣品包括大帮塑膠原料、藥材、傢俬、擺件、銀器、瓷器、油畫、彩色電視、雪櫃、煮食爐、船上銅用具、地毯、梳化、茶餐椅、打字機、百科全書、電器用具及塑膠玩具等。歡迎各界人士參加。

拍賣大帮珠寶、首飾及玉石廣告

拍賣大帮珠寶、首飾及玉石廣告

（本報訊）拍賣行將於下月舉行拍賣，拍賣品包括大帮珠寶、首飾及玉石等。拍賣品種類繁多，價值不菲，歡迎各界人士參加。

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投

（本報訊）承銀主命貴重物業出投，包括多間位於市中心的物業。物業環境優美，交通便利，適合居住或投資。歡迎有意購買者洽詢。

金佑地產發展有限公司

召開股東週年大會通告

（本報訊）金佑地產發展有限公司將於下月召開股東週年大會。會議將討論公司年度報告、股息派發等事項。歡迎股東踴躍參加。

遷址啟事

敬啟者：本公司謹於一九七七年九月六日遷往下列新地址，敬希垂注為荷。

（本報訊）本公司因業務需要，現已遷往新址辦公。新址環境寬敞，設施齊全，將為客戶提供更優質的服務。敬請舊雨新知繼續支持。

中央建築有限公司謹啟

敬啟者：本公司謹於一九七七年九月六日遷往下列新地址，敬希垂注為荷。

（本報訊）中央建築有限公司因業務需要，現已遷往新址辦公。新址環境寬敞，設施齊全，將為客戶提供更優質的服務。敬請舊雨新知繼續支持。

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投

（本報訊）承銀主命貴重物業出投，包括多間位於市中心的物業。物業環境優美，交通便利，適合居住或投資。歡迎有意購買者洽詢。

香港最高法院

一九七七年第七十三宗

（本報訊）香港最高法院將於下月審理一宗案件。該案涉及一宗商業糾紛，雙方當事人對判決結果表示關注。

香港最高法院

一九七七年第七十三宗

（本報訊）香港最高法院將於下月審理一宗案件。該案涉及一宗商業糾紛，雙方當事人對判決結果表示關注。

謝

先夫吳公劍雄府君魂歸天國於昨（五）日在香港殯儀館出殯承

（本報訊）先夫吳公劍雄府君於昨日（五）日在香港殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，哀情厚誼，感銘五內。喪事已畢，特此鳴謝。

可能有不同的限制，故所以謂將
神祕性的。

似極爲喜歡房盛
管理員之工作。

吸引申請人

氏捐助仁濟醫院貳拾元。
港防衛會全捐拾六元六毫
拾元。

4

目錄

九龍公園
一、吐瀉

「國內之指定用途」在第二欄則加上「公眾娛樂場所」、「跳臺台」、「動物園」各項用途。

1914

(一)至(五)全部答案

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|
| 赤 | 壁 | | 駱 | | |
| 眉 | | 詠 | 駝 | 燕 | |
| 逐 | 鹿 | 祥 | 詩 | | |
| 鳥 | | 子 | 眉 | | |
| 白 | 居 | 易 | | 落 | |
| 頭 | | 大 | 司 | 馬 | |
| | 老 | 子 | 馬 | 五 | |
| 祭 | | 路 | 相 | 霸 | |
| 采 | 齊 | | 如 | | |

下醫學會，定九月
至十二日一週五天
大會堂低座展覽國
病的防治原理等。
並介紹個別系統和
的護理。

| | | | | | | |
|----------------|----------------|---|---|----------------|---|----------------|
| 賦 | | 朱 | | 重 ² | 仲 | 舒 ^十 |
| | 考 ³ | 有 | 成 | | 慶 | 春 |
| | | 清 | | | | |
| | 後 ^後 | | 采 | 贊 | | |
| | 漢 ⁵ | 武 | 帝 | 莊 ⁶ | 子 | |
| | 書 | | 曰 | 王 | | |
| | | 十 | | | | 加 ^十 |
| 四 ⁷ | 兒 | 日 | 夜 | 長 | | 其 |
| | | 諱 | | 安 ^長 | 祿 | 蘭 |
| 弟 | | | | | | 山 |

美國舊金山大學校長德靈博士(Douglas)及激務主任候亞先生(Mr. Chavis)，昨晨訪問嶺南書院，參觀文學

| | | | | |
|----------------|---|----------------|---|----------------|
| | 東 | 吳 | | 焉 |
| 水 | | 王 | 亮 | |
| 蔭 | 杏 | 夫 | | 音 ^四 |
| 草 | | 差 | | 有 |
| 木 | 蘭 | | 孫 | 吳 |
| 之 | | 使 ^三 | | 起 |
| 以 ^化 | 之 | 君 | 子 | 者 |
| | | 有 | | |
| | 巧 | 婦 | 難 | 為 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 無 | 變 | 師 | 士 | 天 | 討 | 衛 |
| 孔 | 破 | 木 | 牛 | 流 | 馬 | |
| 不 | 周 | 山 | 蘭 | | 昭 | 君 |
| 入 | 河 | 不 | 天 | | | |
| | 狂 | 天 | 願 | 作 | 比 | 翼 |
| 砥 | 腹 | 尚 | | | | 鳥 |
| | | 士 | | | | 中 |
| | | | | | | |

便
方

即

安
石

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

門

金

便
方

32座
32座
32座
32座
32座
32座
000呎
凍房

商業大廈招租

中區皇后大道中協成行商業大廈建築面積由524方呎至全層2172方呎，備有獨立冷氣系統，即可租用。

香港置地有限公司
代理部：香港歷山大廈
電話：5-265471內線287
或5-262359

立
三界

中區

大廈寫字樓

三百餘呎：
七百餘呎：

廉租

德輔道中祥合街街口香港華人銀行大廈
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H244133內綫223或224
香港華人銀行租務部治

—696號

超值樓宇肉餘一單位
即買即住並可一放餘九成可十年低息付款

兆業大廈 (10年期)
九龍旺角花園183—189號(近太子)
可樓人居住三房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00

永宏置業有限公司
電話: 16-430834 (士多) 傳真: 8-956430 (銀禧花園)

—696號

\$213,000.00
200,500.00
190,000.00
8,200.00
8,700.00

付銀
七續

加美利亞明星洲到
日本熊將航美西岸

輪。日本郵船株式會社代理之郵船「大和丸」於今日(六)日開行。往來日本各埠。航來本埠。今日(六)日。到埠。抵埠日號洋行。新嘉坡。新行。七(日) 德忌利士代理之新加坡。巴生。庇能等埠。又與行。船務公司代理之加美利。號貨輪。自留。往來各埠。將於明日(七) 上午抵埠。搭客及貨物。均係。至本埠。始開行。開往依力。吉布尼及亞美洋各埠。香港海運有限公司代理日(八)號貨輪。由。國各埠來。延明(九) 日抵埠。伴同麥爾斯收取貨物。訂於。日開港。前往暹羅。蘇門。錫地等埠。是為禱。

明相繼放星洲

(六日) 晚貨開輪，由美國之聖路易航來。於
 天祥船務有限公司代理之弘昌丸 (KOSHI-
 MARU) 號駛到。自日本來，訂今(七日)下午
 四時起碇。B號浮泡起碇貨物，於翌日(八日)
 上午起碇。B號浮泡起碇貨物，於翌日(八日)
 上午起碇。B號浮泡起碇貨物，於翌日(八日)

法國廠商代表

（港訊）由法國里昂廠商會與哈佛商業學院安排下，一團法國商

抵港後，作爲人員在最近
 一週之期間，該國昨日參
 香港國際機場頭有有限
 公司，以便研究日後發
 展星加坡香港兩地貿易
 通商之可能性。
 在星加坡時，該國在參
 司安排之下，該國在參
 觀香港國際機場頭有有
 限公司時，曾與該頭有有
 限公司人員之第四號
 碼頭，並參觀該頭有有
 碼頭，該頭有有及該國前
 頭操作之碼頭。
 附屬香港國際機場
 碼頭有限公司董事長

墨西哥國家船務公司
墨西哥航綫

遠東——墨西哥及中美各埠

依連娜 ELENA

九月廿一日抵港 廿二日開行
往：安遜那達、文些路、阿卡
浦爾科及中美、科林多港
、墨約瑟、賽塔阿勒那斯


For: Ensenada, Manzanillo.

**Acapulco, Acajutla, Corinto,
San Jose & Puntaremas.**

香港代理：福來輪船公司
(香港康樂大廈21樓 電話5-235181(10線))
貨價代理電話：5-262071(20)

澳門代理：興記行
官安街11-13號 電話：2403。

澳門代理興記行宣安路11-13號 電話2493
直航澳洲雪梨 墨爾本 阿德雷
比利士 佛力曼度 塔斯曼尼亞
十天到港等類 (大量貨物供應)
船名 貨箱載貨到港 開行
NIMOS 9月8日 9月8日 9月9日
蘇拉華Bunge Terat 9月12日 9月13日 9月14
安成 9月28日 9月28日 9月29日
收貨站香港 香港貨棧有限公司
葵涌4號碼頭 電話: 12-246121.



 福來輪船公司

 總公司：香港康樂大廈21樓 電話：5-293181-10

 業務部電話：5-282071 (20線)

 澳門代理：興記行 宜安街11至13號 電話：245932

 往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答

美國太平洋遠東輪船公司
英國西岸航綫
直航：羅賓、舊金山、聖地牙哥。
兼收：士打頓、溫蘭、長堤貨客。

JAPAN BEAR
日本熊

八月卅一日收貨
九月六日開貨

大(號)貨 批, 批B號洋泡上落貨物
此能等埠。
A號貨輪, 自新加
坡A號洋泡碼頭貨物, 運回
中地各埠。
B號貨輪, 自美
國碼頭收取貨物, 訂於日八
號等埠。
AFRICA KAAPLAND) 號貨輪
, 自南非各埠駛來本港
約, 延至拜一(八日)
到港。 號A號洋泡
起卸港貨及轉口貨批
發, 即落貨, 延至拜
九日(始)落貨, 開往嘉
隆。再往日本各埠。

新加坡
星洲到
美西岸
往台日載貨

華僑晚報

分類廣告

每天式元

費廉效大

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線 Via Suez Canal

貨供 箱應

M. S. DAIWA MARU **大和丸**

九月八日落貨 十日開行

M. S. KARA CAREER **江發快輪**

九月廿二日落貨 廿四日開行

直航：漢堡、安特衛普、鹿特丹、亞歷斯得丹、HULL

北歐各埠由漢堡轉

Heisinki Bissau Malmö Lisbon Aarhus, Gothenburg
 Bergen, Copenhagen Bremen, Oslo, Stockholm,
 Lelsoes, Liverpool, London
 (由鹿特丹轉Dublin, Le Havre)

入口船期

HOWA MARU

豐和丸

九月十六日到港

請各貨主
 提貨手續
 或派人
 過來辦理

直航：上
 海

總代理：汎洋航運有限公司


TRANS-OCEAN SHIPPING LTD

德輔道中71號聯邦大廈705室 電話：5-238091 (八綫)

澳門代理星洲船務公司 電話2797 地址巴賽打蘭古街85號

| | | |
|-----------------------|--------|--------|
| 茂利怡美利 | (到) | (歸) |
| MURRAYEVERETT | 九月十三日 | 九月十四日 |
| 印尼怡美利 | | |
| TAMURAEVERETT | 九月廿六日 | 九月廿七日 |
| 往：名古屋、門司、神戶、橫濱、釜山、仁川。 | | |
| 釐利怡美利 | | |
| FERNANDOEVERETT | 九月十八日 | 九月十九日 |
| ★真利怡美利 | | |
| MANOLOEVERETT | 九月廿六日 | 九月廿九日 |
| 往：名古屋、門司 | | |
| 香港怡美利 | | |
| THOMASEVERETT | 九月廿九日 | 九月三十日 |
| 往：暹加坡、椰加達、三寶壟、泗水。 | | |
| 利民怡美利 | | |
| RAMONEEVERETT | 九月十六日 | 九月十七日 |
| 釐利怡美利 | | |
| FERNANDOEVERETT | 十月七日 | 十月八日 |
| 往：喀拉漢、達文、哥林沙、巴士拿、刁拜。 | | |
| 天 星 | 十月廿四日 | 十月廿五日 |
| STAR ALCYONE | | |
| 往：喀拉漢、刁拜、達文、哥林沙、巴士拿。 | | |
| 曙 星 | 十一月廿六日 | 十一月廿七日 |
| STAR ALDEBARAN | | |

PACIFIC SEAR
太平洋熊
 F. C. CUFFE
加富號
 號收運貨在 多倫多及滿地可 收貨站：現代貨碼頭出
 大貨船
 十月廿一日收貨
 九月廿一日啟行
 廿二日啟行
 廿三日啟行
 十月十三日收貨
 十月十五日啟行
CAVN 中南美加勒比海FMG
 委內瑞拉 / 哥倫比亞 亞爾加菲公司
泰 倫 ATALANTI ★ 即日收貨
 九月七日收貨
 九月八日到港
 ★ Calling: Cristobal, Kingston, Santo Domingo,
 Maracaibo, La Guaira, Puerto Cabello, El
 Guasmache and Port Of Spain.
百 佳 AEGIS PRACTIC 九月廿日抵港
 九月廿一日啟行
 詳情請電
 總代理：香港海運有限公司
 中區聯邦大廈23字 電話：5-225046, 5-236171.
 收貨站：良友貨倉 亞爾美海運 一至九號
 12-437283, 12-437220.
 澳門代理：新興公司 電話：2512



順昌航業有限公司
 中 建 大 廈 十 八 樓
 電 話 : 5 4 9 0 9 6 (五 線)
 客 務 部 : 5 4 9 0 9 7 (五 線)

(最新型貨客輪時速16海 全船客房冷氣設備)

M.S. TAPOOSK

大寶石 直透 新加坡 庇能

本期：九月十日抵港 九月十三日啟行
 下期：九月廿八日抵港 九月卅一日啟行

M.S. TAICUNGSPAN

大中山 直透 曼谷

九月十三日抵港 十五日啟行

K 9 LINE

南非直航
"SCOTLAND MARU"
蘇格蘭丸 即日開始收貨
九月初一日發貨
九日啟航

直航: DURAAN (12天) CAPETOWN.
PORT ELIZABETH & EAST LONDON.
收貨站: 葵涌。豐利行貨倉有限公司

加勒比海綫
"HAITI MARU"
海地丸 九月初一日發貨
九日啟航

直航: 加比勒海各埠

總代理:
川崎(香港)有限公司
接做處:
豐利行有限公司
康樂大廈1509室電話: 5-250141-7

星福·星恒·華龍
 光新·慶普
 H632959 角北 K 849977
 影都 倫敦 利台舞
 黃金·嘉禾·皇都·皇后
 洋南·華南
 5 737388 3 881755
 昌南 寶國
 步水深 K 208917

四今福
 場天星
 電成更歡
 人座座
 銷夜
 魂夜
 日日
 日齊

後最院兩天今
 麗尤多胡谷無何
 主飛 窗 名名使
 演飛雅和夢飾魯魯維

精繡到
 心梅聚
 傑花星
 作後

七台
 七北

映聯天明
 健玉露初星耀宜上
 林少蘭門聲大士

喜在星谷市 勇勝輝輝 廿廿 喜在星谷市 勇勝輝輝 廿廿 喜在星谷市 勇勝輝輝 廿廿 喜在星谷市 勇勝輝輝 廿廿

訂開九六三十二 倫利天兩後最
座平亞聖斯正點 碧合第
中歐九 半點六 半點三 年點12 都彭
谷福彼察 羅莉伊 泥保羅 麥多 神池手與
主得巨富醫華 紐保羅 天大風火
演李羅 李 瑪曼

英國電影

EXODUS

案判大謀計襲天後

不加戲價

今天場戲映 鬼笑多 惹武喜 鬼笑多 惹武喜 鬼笑多 惹武喜

王田陳 洪金寶 高克安 侯嘉主

功劇戲神：場夜午禾嘉
名前女：場平復戲禾嘉
寺林少燒火：映戲期下

映放後最明今
片巨爭戰烈激彩七

映獻大盛天後
歌戰慶大

河山壯氣

1937年11月

[illegible]

珠明。華文

走切未
買勿看

天兩明今後最

！事故情愛的人動最品出司公新華

九 七 五 兩 12 時放

九點半點正點半點正點開映

那東史社巴四
運化社新基
監製編導

青年與情愛

五 鐘半明
行映映夜夜

主 角 死 角 死
角 死 角 死

華文
場場

院堂不止兩間

新華

本週特刊

最後一天

五場

港台一流影星
歐陽佩珊
合演大會

明天花城
大獻映
今晚的晚上
七點半

十大門
闖少
林

上官麗鳳



第七次航行

都銀。江珠

3 8911 87 3 023941

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| 速從看欲 巨災新門門著 片難型力智區 | 明今後最 片大風滑神 笑趣釋化 |
| 驚炸彈 魂彈 | 員運鬼 動馬 |
| 合斯安 演摩阿 | 諾奇真 德萊 |

映獻大盛天後

歌戰慶大 片紀彩大
顏色型

冠金·聲新·方東

好評如潮 勝於萬言

家

信手揮毫
出神入化
主筆

張素乳白
遺失燕山
原價四元
和人大叔
仲漢折半

本月廿一號星期三晚七時

部俱佳正明金樂舞早金滔天夜今新
樂等場大城三州場冠龍直舖午午

門金

地麻油

今天全港正映
首輪成人電影
獻映

天正
港成
全人
正文

蕩女迷迷色

芬媚
露媚
班露
絲媚

力大之驅作
成傑迷肉慾
羣女魂迷招女棍哥

後兩米
三德和
尙與春
米六
不兒
宜寶

風雲
霹靂
聲震
語破天
地
驚
五
洲

華立製行

嘅風門雞場早今

平太泰國
日 466268 1977年4月25日

滿四天今
巨色感七
月片情彩
屋坡記
鹹濕大馬
宜不童兒
演演名七
主肉大
華少火下
林施期
蘇三區公
飾三區餘

多無期映
逢正20號12
禮節色星大
影人情露姐
女色蕩
迷迷
宜不童兒
場片兩下
形期
生泰
鏡鐘公
佬婆
方鍾
鍾天

聲華·華大·華泰

座定速火映週一第

色慾風公司
大膽之作
小生羅拔
加勒路
主演

鹹濕小子
the EROTIC GUY

● 觀眾不宜見 ● 頗堪娛樂

探勘美域故就真情史懷兩女生男

都國寶

H713619

映獻天今
戲京班
作新拍

英雄

占士 倫麥 占士
巨美 兒斯 美高

片巨映首天國
林少蘭門軍大十
威潔 鳳雲官上
幕百七映注聯合

五場
今天
最後
巨片映國文七
日人俗新格樂

七七台北
七七台北

明星之
多於天上
李樹

胡蝶 梅熾 潘月 潘月 潘月
胡蝶 梅熾 潘月 潘月 潘月

實好 實好 實好
實好 實好 實好

國華 華總
華 頓盛 統

八九年七四五六三二四片映獻今

戲、點、點、點、戲時長

英雄血

影時演實拍得好

英雄血

戰爭巨片
兒童不宜

仙士 仙士 仙士
帶帶帶
自自自

戰爭巨片
兒童不宜

仙士 仙士 仙士
帶帶帶
自自自

名伶演流風傳國有午今個戲場

蘭亞荷 翹
宮洲活李翠

今晚今
最早上天！

片笑佳最

連夜午映加李荷翠

闊大唔有更！文許 唔有香
！軍聯人加！冠龍人港

祥翰李 演領
主文冠許

閱軍大

吉第 林信部八龍天 映公

吉第 林信部八龍天 映公

娛 樂
寶 聲
明 月

今 日 全 線 映 五 場

有 牙 顧 住 一 概
笑 牙 甩
最 有 牙 好 一 概
憂 禪 緊

李 翰 祥 導 演
許 冠 文 主 演

大 戰 間

吉 弟 林 倩 部 八 龍 天 威 威 下
演 實 錄 市 常 映 映 大 錄 下

后帝國帝際國
任忠吉 王國治 王國治
 週二第今
對專創風 白語新格 片笑美最道洋誠和 候的意飯貽賄尚
 春米六
與
 三德和尚
觀不王田續 實宜宜候使伊
 四
 墻
 屠城記
不重 林曉寺 少 桂榮 元公 試驗

人作戲演其五五六七之好戲

★ C.R.S.S ★

英華 呂樂 羅華 麗節

天今後最
昌家劉

北平

映大盛場五線全天明
林少蘭門掌大十

心驚一步一：學畢今類美

樂百。運海

H 702412 K 6780911

歐陽鳳凰：麗星集團小霸王

場五夜日天兩後最

媚麗李貴柏利哥力格

凶

雲風麗靜映盡後
不風麗麗大天
宜風麗麗大天

大戲大戲大戲

大戲大戲大戲

大戲大戲大戲

[illegible]

新時代

3 816656 5 76872

場五天七廿第

| | | | | | | |
|-----------|-----------------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| 球技新 巨片 | 主演 羅拔· 李力 | 保羅· 利頓 | 高美· 麥菲 | 佐治· 拉倫 | 九點八 七點半 | 五點四 兩點半 |
|-----------|-----------------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|

ROLLERCOASTER IN S.W.I.S.T.

驚天動地

體藝綜歷時成

國語粵語英語三合一

一九八一年十一月

12 時間
四點

大鬧天宮

THE GREAT ESCAPE

史東 史丹

午萬 城祝 元

() () ()

月三十
天映 午點

挑情嬌女滿
春堂

孤男寡女

映放天
正半點二

七台北
七七

高文驊 飾徐俊

傅秋雲女富
三黑三年

我欲奪天下
父子難離

劍冷關
客回唐

槍聲震虎牢
風快石場

港大景院聯合園

又有三航空公司推出廉價機票

英國的無烟煤，最近年來表現頗出色，在去年，訪英遊客超過一千萬
人，比七十五年增百分之十四。據統計，遊者在英國的消費，主要是花往住宿、膳食、往英國各地參加旅遊團及紀念會等。
交通停留的規則則較七五年稍遜，在去年，平均每年旅遊人士住於約
十二點四四天，而七五年則為十三點八天。

（本報記者採訪）

獲純利高達二億二千餘萬英鎊

【本報訊】英國的旅遊業在去年大有增長，吸引各地遊客。根據英國貿易部編纂的「貿易與工業」週刊報告，在今年首季，訪英遊客不止有一百九十萬名之多，他們總共在英國花費五億三千三百萬英鎊之鉅。這與去年同期為數較一百五十萬名遊客的比較，比例多出近六分一。

雖然英國往外地旅遊的日亦比往年增加，但幅度卻並不宏大。英英從旅遊業中所賺取的純利總計二億二千四百萬鎊，比去年首季多支出百分之廿六。

資料顯示去年首季，假期期間增加百分之廿六，商業旅遊減

首季比去年同期增六成
英國旅業蓬勃
遊客大洒金錢

 **香島輪船有限公司**
 H.K. Phillips & Co. Ltd.
 香港德輔道中九號
 電話：5 75 4481 1 3 4
 5 766 522 2 3 4 5 6 7 4 7 4 0

最快捷貨價

香港至波斯灣線

直航：刁拜 巴達 達文 蘇拉 蘭行

★ 亞 坡 洲 輪 **★ 經 往 MUSCAT**
 17/6A 17/6A

| | | | |
|------------------|-----|-------|-------|
| LAMTONG CHAU | 第二次 | 7/9 | 8/9 |
| 大嶼鼻輪 | 第一次 | 15/9 | 16/9 |
| LANTAO ISLAND | 第二次 | 25/9 | 26/9 |
| 香港島輪 | 第一次 | 7/10 | 8/10 |
| HONG KONG ISLAND | 第二次 | 17/10 | 18/10 |

香港至紅海線

直航：遮打，蘇丹港。

| | | | |
|-----------------|-----|-------|-------|
| | | 香港 | 開行 |
| 青洲輪 | 第一次 | 8/9 | 9/9 |
| TSING CHAU | 第二次 | 18/9 | 19/9 |
| 青衣島輪 | 第一次 | 2/10 | 3/10 |
| TSING-YI ISLAND | 第二次 | 12/10 | 13/10 |

香港至三洲州位通航線

| | | | |
|---------------------------------|--|------|------|
| 直航 比利士彬、雪梨、墨爾本、臺北 (兼收愛德魯特貨艙) | | 抵港 | 開行 |
| 龍珠島輪 PEARL ISLAND | | 10/9 | 12/9 |
| 香島貨櫃輪 ISLAND CONTAINER | | 8/10 | 6/10 |
| 進口船期 | | | |
| 龍珠島輪 PEARL ISLAND | | 抵港 | 10/9 |
| 落台島輪 | | | |

POTOL ISLAND 15/9
大鵬島輪
LANTAO ISLAND 16/9

收 貨 站

散貨：九龍倉海逸棧（二號開）
電話：8-688729。
貨棧：葵涌4號碼頭 電話：12-249545。
西門代理：港聯行 電話：82012-6062

包氏在臺灣新州出生，一九四〇年畢業於靜宜女大，隨後加入泛美世界航空公司，一九四六年赴比之利。氏曾在泛美公司拉丁美洲擔任各重要職位。

包氏有一妻兩女，現居美國。(澄)

| | | |
|------|-------|------|
| 輪船電話 | 公司名稱 | 電話 |
| | 大西澤洋行 | 二四〇七 |
| | 大阪三井 | 三四〇一 |
| | 川崎 | 五五六三 |
| | 太平船務 | 三三七九 |
| | 太古 | 二四六二 |
| | 太本 | 二四七一 |
| | 山田新日本 | 二四八八 |
| | 中央 | 二四九九 |
| | 出帆 | 二五〇〇 |
| | 尚有航路 | 二五〇一 |
| | 在四張一 | 二五〇二 |

銀星 M.S. SILVER
往：釜山・（兼收貨）
美麗星 M.S. MALE
往：釜山・（兼收貨）


電話：一五七九
電報掛號：五一六八及九二

ER STAR 九月六日到港
八月八日開行


RY STAR 九月十三日到港
十五日開行

(船名)
(船名)

新興行船務有限公司啓

| | | |
|---|---------------------------------------|------------------------------|
|  | 亞洲企業 ASIA MENWAY ENTERPRISE | 收貨站：現 確泊處：現 |
| 東方友誼 ORIENTAL AMIGA | | 截止月 8月 |
| 西蘭快航 太古、六福三井、渣打、聯合 | 收貨站：海運樓及葵涌彩虹 | 截止月 9月 |

打金巴倫 LAUTOKA, SUVA & AUCK
 TRAAT CUMBERLAND
 茹 北 AUCKLAND, WELLINGTON
 RUPEH
 新畿內亞及南太平洋航線
 新 橫 PORT MOHESBY, LAE, MADANG,
 KIANG SANTO, VILA & NOUMEA



代理精碼頭及彩虹德記

代理精碼頭奔涌

貨集運 普 運 開行

9月9日 9月10日 9月13日

9月14日 9月15日 9月18日

直航：新加坡、曼谷、

歐羅巴、列根頓。

9月16日發貨 9月20日開
 ON & LYTTTELTON
 9月26日發貨 9月30日開
 RABAU, KIETA, HONIARA,
 10月6日發貨 10月8日開

[illegible]

**委包兆德氏出任
太平洋區副總裁**

(本報訊) 泛美世界航空公司宣佈，包兆德氏將獲委任為本公司太平洋區副總裁。包氏將接掌前副總裁之與國關係，而史巴德氏則將接掌前副總裁之與加拿大關係。


圖：新任泛美世界航空公司太平洋區副總裁


CENTRAL GULF LINES

 LASH SERVICE
 美國中灣子母船公司

定期每25日一航次
特快子母船直航：
往：遮打，刁拜，多哈，達文，科威特及巴士拿
時過廿式海裡
二十天可抵達遮打
擠迫各港口，船到達後一至二天內即可卸貨
子船可直達收貨人自用碼頭卸貨
GREEN HARBOUR,
(V.13)
即日開始收貨，九月十五日截止
十月四日抵達遮打
南三角洲輪 DELTA SUD V.8
九月十六日開始收貨

十月六日截止 十一月廿六日抵港通打

 **GRANARD LINE**

定期航線直放地中海各埠

往：塞德港、亞歷山大港、勒德基亞、
依斯坦堡、班加西、的黎波里及亞丁。

光豐輪 K'WONG FUNG
文 明 輪 MAN MING

九月十六日抵港 十七日開行
十月六日抵港 七日開行

ARIMURA LINE
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE

專門裝運各類車輛及用車輛起落貨
直航：馬尼拉、宿務、大阪、橫濱。
時速十七海里。郵政特快

金星輪
VENUS V.11
(1975年建造)


九月八日抵港 八日開行

翡翠輪
EMERALD V.11
(1974年建造)

九月十四日抵港 十四日開行

收貨站：東太貨倉
 荷衣馬地路 394-DD 43A 電話 12-401234
 海寧倉庫 (荷衣碼頭側) 電話 12-401177
 日本、菲律賓、波蘭、美國、HIT、美滿 電話 12-225121
 威北內華登倉 電話 5-702281

總代理
香港東方船務貿易有限公司
 兼代理
太來船務有限公司
 香港馬打街廿號香港大廈十五樓
 電話 25-228101/5 5-247711



多利順洋行

中環太古大廈19樓 電話5-236111

往：橫濱、
神戶、

海 德

HALDIS (英)

往：橫濱、
神戶、

夏美連

HERMELIN (德)

兼收冷販貨)
 九月 廿九日抵港
 三十日開行
 名古屋、
 門司。
 收冷販貨)
 十月 廿五日抵港
 廿六日開行
 名古屋、
 門司。

| (西名) | | (船主) | (日期) | (公司) |
|------|-------------------|------|------|------|
| 九龍 | KOSHO MARU | 日本 | 六日 | 時能 |
| 星島 | ASHMARA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 光遠 | ENDURANCE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 光遠 | STRATHVIE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 興發 | YAT HING | 上海 | 六日 | 廣行 |
| 興發 | TUNG FAU | 上海 | 六日 | 廣行 |
| 興發 | SILVER STAR | 金山 | 六日 | 廣行 |
| 興發 | AM. APOLLO | 英國 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | SOUKOUF | 波斯 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | JOHANNES MAERSK | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | SONDERHAUSEN | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | AEGIS DORIC | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | CHRISTIAN MAERSK | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | BONITA ACE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | KORRIGAN | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | PRES.EISENHOWER | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | KOSAN MARU | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | GOLDEN PHOENIX | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | KING HWA | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | HWAPYUNG PUSAN | 金山 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | AZUMA GLORIA | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | DONG MIN | 金山 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | EASTERN MINICON | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | MAH BULAKUL | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | LAMTONG CHAU | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | ERISKAY | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | BENNET BREEZE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | YAMATO MARU | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | TA TUNG | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | PRES.MCKINLEY | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | FORTUNE RUNNER | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | HAI LONG | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | TOYAMA | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | NIMOS | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | TSU | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | CAMELIA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | JAPAN BEAR | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | ORT.COMMANDER | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | BLACK WHALE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | HAI KUO COUNTRY | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | LITLIA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | NANRYU MARU | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | TAI ON | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | BULSOOK | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | MUSILLLOYD | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | KAE NARY | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | DAIWA MARU | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | SARTUNA 1 | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | ANNA MAERSK | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | TSING CHAU | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | SPES | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | KURAMA MARU | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | BOUNTIFUL COUNTRY | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | SUNNY AURORA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | GUDDUR BAKKE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | HAGUROSAN MARU | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | FEFARA | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | S.A.KAAPLAND | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | ENGLAND MARU | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | ALEXANDRA N | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | VENUS | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | STRATALL HOLLAND | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | ATA LANTI | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | KIEN HWA 2 | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | TUNG HAI | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | 3RYOKO MARU 3 | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | JALAKANTA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | MANO 1 | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | TAGATAY | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | KOTA BUANA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | JADE BAY | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | YEH YUNG | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | SCOTLAND MARU | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | SAZANKER | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | ADRIAN MAERSK | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | SAPUDI | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | IBN RUSHD | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | KANFUJI MARU | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | JALVA MAERSK | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | SADO MARU | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | TAI FOO SEK | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | NL.MOREA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | AMBER | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | HAMBURG MARU | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | KWONG FUNG | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | LOSSEIBANK | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | MICHIGAN | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | JALAMOHAN | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | SL.TRADE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | GOLDEN DOLPHIN | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | SACRAMENTO MARU | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | STRATHARLE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | ASIAN RENOVAN | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | HWAPYUNG BEE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | MING CHIH | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | STRATHARLE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | ASIAN RENOVAN | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | NEDLLOYD MARNE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | HAI CHIANG | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | KWANG TA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | AM.LARK | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | PEARL ISLAND | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | GUAM CARRIER | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | NARUTO MARU | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | JURATA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | STRAAT FUSHIMI | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | GOLD MOUNTAIN | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | MAY CONISER | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | HOWELL LYKES | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | EVER MERCY | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | CYGNUS PINEER | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | EVGEN VALIANT | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | ASIA ACE | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | QUEEN STAR | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | FLEET BANK | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | NAGOYA MARU | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | BENALDER | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | MARVELLA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | PIONEER SLAVYANKI | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | THRIVING COUNTRY | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | NIPPONICA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | PALAWAN | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | CONCORD FUJI | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | KAI MARU | 日本 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | ATLANITIS | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | CRISTOBAL MARU | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | HAI WANG | 歐洲 | 六日 | 廣行 |
| 沙欽 | PRES.GARCIA | 歐洲 | 六日 | 廣行 |

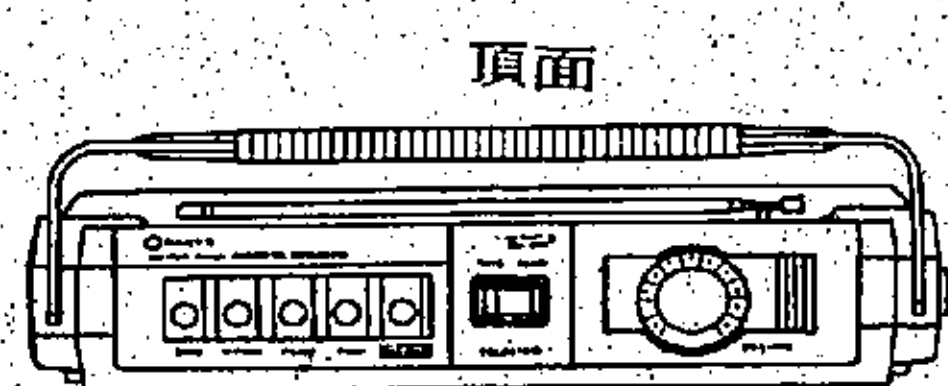
| (船名) | (西名) | (往何處) | (日期) | (公司) |
|------------------|-------------------|----------|------|------|
| 美 洲 綫 | | | | |
| 普榮輪船 | PRES. POLK | 洛杉磯 | 六日 | 統下輪船 |
| 寶利士士 | BONITA ACE | 美國西岸 | 六日 | 統下輪船 |
| 美國太陽輪 | AM. APOLLO | 加州紐約 | 七日 | 統下輪船 |
| 星 湖 | TSU | 紐約美大西岸 | 八日 | 統下輪船 |
| 星 德 富 | LITJIA | 西羅羅美哥 | 八日 | 統下輪船 |
| 日本 眼 | JAPAN BEAR | 加州 | 八日 | 統下輪船 |
| 東方輪船 | ORT. COMMANDER | 加州紐約 | 八日 | 統下輪船 |
| 東方輪船 | ATALANTI | 中東美利 | 九日 | 統下輪船 |
| 波整利輪船 | PRES. MCKINLEY | 加州西北太平洋 | 九日 | 統下輪船 |
| 大 家 泰 | TAGAYAT | 加州西岸內羅拉 | 十日 | 統下輪船 |
| 大 關 興 | YOHKOH MARU | 美國西岸 | 十日 | 統下輪船 |
| 亞羅士士 | ALVA MAERSK | 加州紐約 | 十日 | 統下輪船 |
| 德 俄 安 | MICHIGAN | 西羅羅美哥 | 十日 | 統下輪船 |
| 亦 華 | YEH YUNG | 西羅羅美哥 | 十日 | 統下輪船 |
| 波拿模漢 | JALAMOHAN | 加州西北太平洋 | 十一日 | 統下輪船 |
| 利來高麗 | NEDLLOYD KOREA | 拉丁美洲 | 十一日 | 統下輪船 |
| 亞洲士士 | ASIA ACE | 美國西岸 | 十一日 | 統下輪船 |
| 長 勇 | EVER VALIENT | 紐約 | 十一日 | 統下輪船 |
| 長 慈 | EVER MERCY | 加州 | 十一日 | 統下輪船 |
| 實 光 | LI-TRADE | 美國 | 十一日 | 統下輪船 |
| 寶光九三號 | KYOKKO MARU | 美國西岸 | 十一日 | 統下輪船 |
| 美國百勝 | AM. LARK | 加州紐約 | 十二日 | 統下輪船 |
| 亞羅士士 | HOWELL LKES | 加州西岸 | 十三日 | 統下輪船 |
| 合勝鳳凰 | TAIWAN PHOENIX | 美國西岸 | 十三日 | 統下輪船 |
| 百 拿 一 | SEATRIN VALLEY | FORGE 美國 | 十三日 | 統下輪船 |
| 勃 迪 夫 | PALAWAN | 紐約沙摩拿 | 十三日 | 統下輪船 |
| | PUTIVL | 加州西北太平洋 | 十三日 | 統下輪船 |
| 歐 洲 綫 | | | | |
| 達德士士 | BENWYVIS | 來坡士 | 六日 | 太古 |
| 大阪 輪 | OSAKA BAY | 來坡士 | 六日 | 太古 |
| 基士頓士士 | CHRISTIAN MAERSK | 來坡士 | 六日 | 太古 |
| 斯道高 | GRADOKOVO | 來坡士 | 六日 | 太古 |
| 利來高麗 | MERRY VIKING | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 富 山 | TOYAMA | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 大 和 丸 | DAIWA MARU | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 沙加直達 | SACRAMENTO MARU | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 實寶九 | MONT BLANC MARU | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | PIONER SLAVYANKI | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | NIPPONICA | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | BENALDER | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | FLEETBANK | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | PORT. CHIEF | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | PULAWY | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | KORRIGAN | 歐洲 | 六日 | 太古 |
| 東 洲 綫 | | | | |
| YEM. YAROSLAVSKY | NIMOS | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | GUDRIN BAKKE | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | ASIAN RENOVAN | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | PEARL STAR | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | BUNGA TERATI | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | LINDO | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | ORIENT AMIGA | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | STRAAT CUMBERLAND | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 印、巴、中東綫 | | | | |
| 波整利士 | BENWYVIS | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | UNION ARABIA | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | CAMELIA | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | ZAANKERK | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | JALAKANTA | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | KOTA BUANA | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | CHRISTOS K | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | IBN RUSHD | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | SADO MARU | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | GALLATIA | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | SEA SPRITE | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | YAT HING | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | MING SHING | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | CYGNUS PIONEER | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | KWONG FUNG | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | GOLDEN DOLPHIN | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | KAI MARU | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 波整利士 | PRES. GARCIA | 澳洲 | 六日 | 太古 |
| 東 南 亞 綫 | | | | |
| 金 北 | GOLDEN LAKE | 新加坡 | 六日 | 太古 |
| 金 北 | LOAD STAR | 新加坡 | 六日 | 太古 |
| 金 北 | SUN LOTUS | 新加坡 | 六日 | 太古 |
| 金 北 | FORTUNE TRADER | 新加坡 | 六日 | 太古 |
| 金 北 | HERO | 新加坡 | 六日 | 太古 |
| 金 北 | KOSHO MARU | 新加坡 | 六日 | 太古 |
| 金 北 | EASTERN MINICON | 新加坡 | 六日 | 太古 |

| 今日空郵 (星期二) | | 截郵時間 |
|---------------------------------|------|-------|
| 巴、波斯、伊拉克、台灣、新加坡、馬來亞、沙撈越、斯里蘭卡、印尼 | | 正午十二點 |
| 菲律賓、巴拿馬、巴拿馬出、沙地阿拉伯、越南、黃比照 | 下午二點 | |
| 泰國、伊比亞、伊朗、意大利、利比亞、突尼斯、英屬南 | | |
| 非洲、荷屬、荷屬、比利時、丹麥、挪威、瑞典、芬蘭、 | | |
| 葡萄牙、西班牙、以色列、馬地利、瑞士、利比亞 | | |
| 希臘、塞浦路斯、奧國、東德、香港、南非、東非、 | | |
| 中東、厄利特里亞、塞內加爾、埃及、西貢、 | | |
| 日本、菲律賓、古巴、埃及、埃及、利比亞、印度、孟加拉 | 下午三點 | |
| 邦、尼泊爾、約旦、南蘇丹、澳洲、法屬波里尼西亞 | | |
| 香港、東馬、泰國、汶萊、沙巴、拿大、美國西 | 下午五點 | |
| 中東、澳洲、斐濟、關島、海峽 | 下午五點 | |

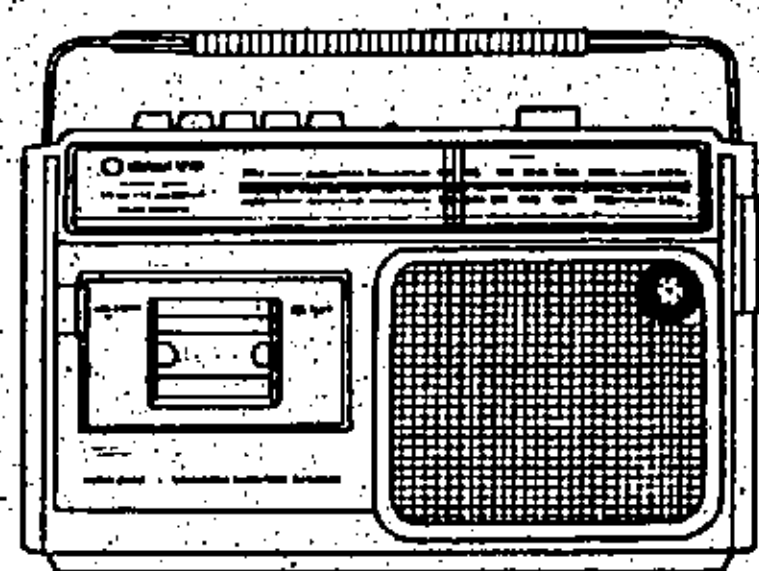
| | | | | | | |
|---|---|----------------|---|---|---|---|
| 海 | 第 | HAI LONG | 台 | 中 | 九 | 裕 |
| 盛 | 二 | KIEN HWA 2 | 南 | 雄 | 日 | 東 |
| 東 | 號 | TUNG HAI 6 | 高 | 南 | 十 | 東 |
| | | | 綫 | | | |
| | | 非 洲 | | | | |
| 沙 | 夫 | SURCOUF | 西 | 非 | 七 | 沙 |
| | | ERISKAY | 南 | 非 | 日 | 大 |
| 金 | 鳳 | GOLDEN PHOENIX | 西 | 非 | 八 | 嘉 |
| 寶 | 順 | I FEWARA | 西 | 非 | 九 | 寶 |
| 大 | | SPES | 西 | 非 | 九 | 大 |
| 羽 | 山 | HAGUROSAN MARU | 西 | 非 | 日 | 大 |
| 龍 | 黃 | JADE BAY | 南 | 非 | 九 | 大 |
| 經 | 丸 | SCOTLAND MARU | 南 | 非 | 日 | 大 |
| 迅 | 通 | ZAANKERK | 南 | 非 | 九 | 大 |
| 士 | 士 | STRAAT FUSHIMI | 南 | 非 | 十 | 大 |

通告

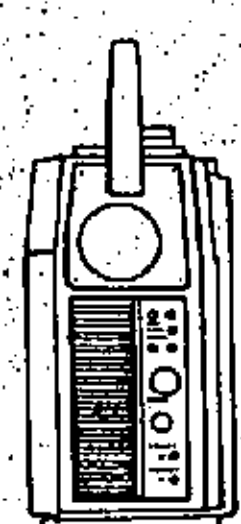
啟者日本大阪之三洋電機有限公司依據大英聯邦「一九五六年版權法案」修正後之「一九六八年圖案版權法案」引用於香港「一九七二年圖案法令」取得下列電器用品之圖案版權。該等電器用品得自其原作圖案。該圖案細則及模型號碼如下：



頂面



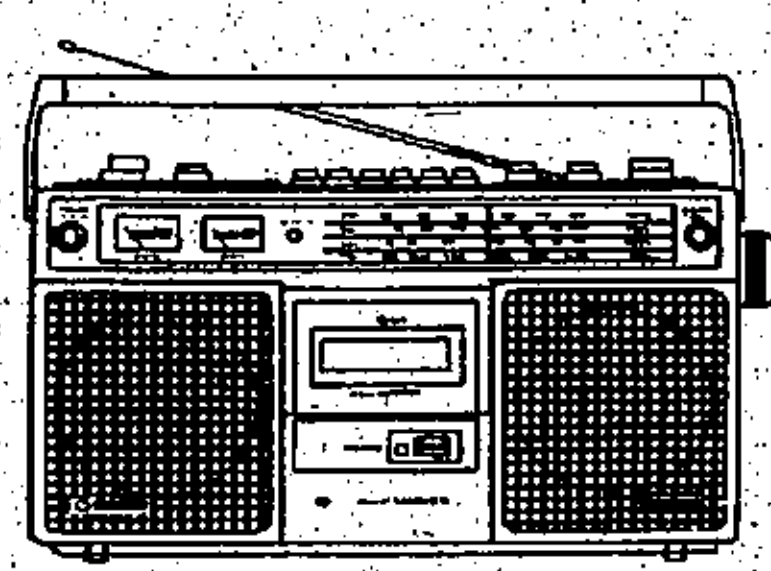
正面
M2560F
收音錄音機



側面

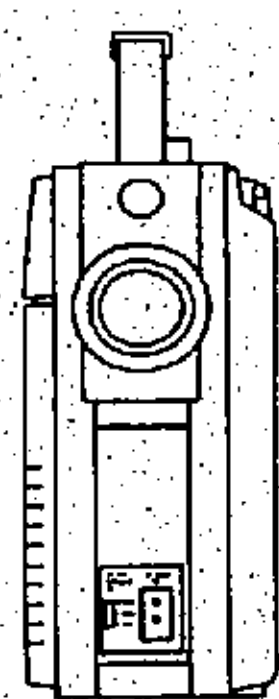


頂面



正面

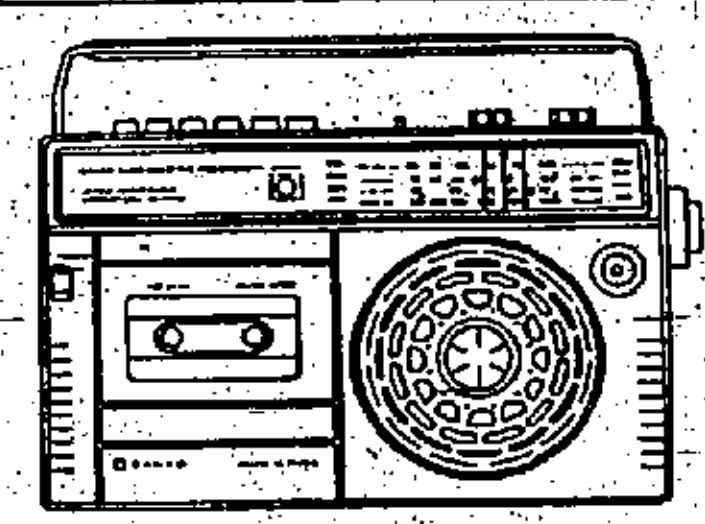
4515K
收音錄音機



側面

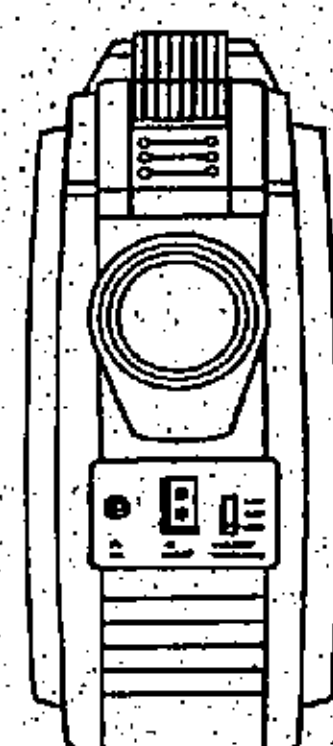


頂面

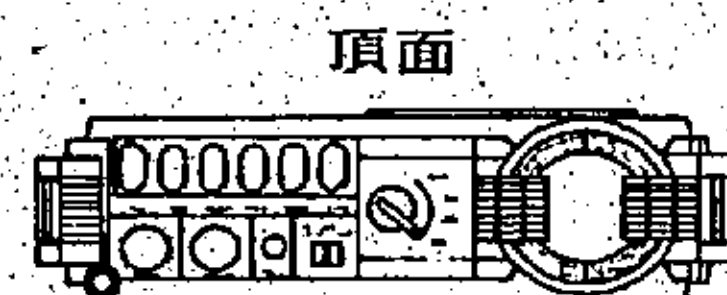


正面

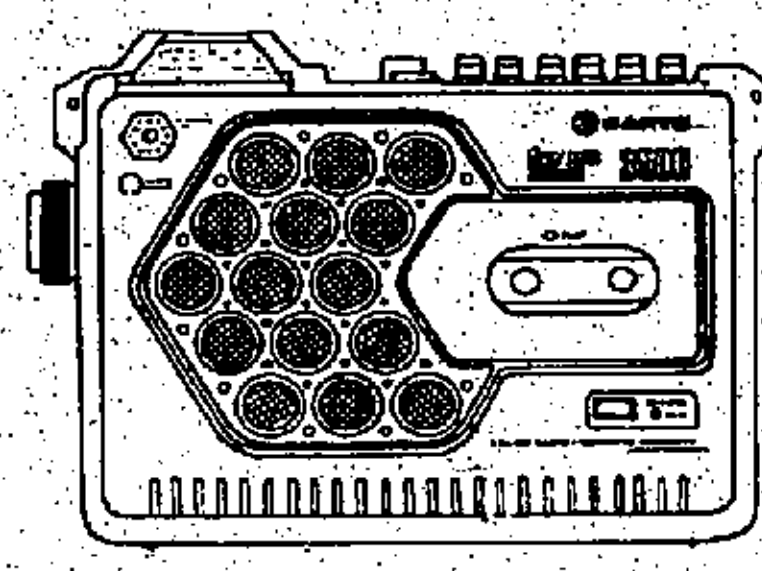
M2565K
收音錄音機



側面

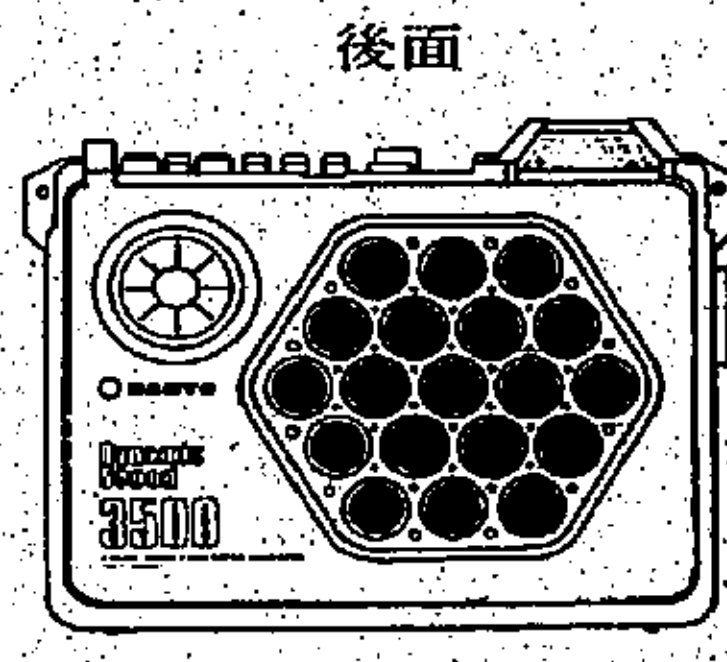


頂面

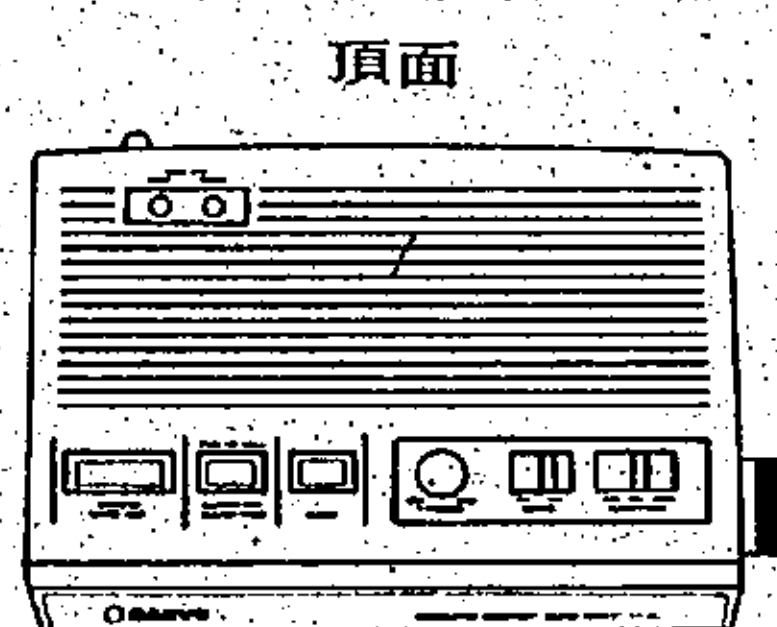


正面

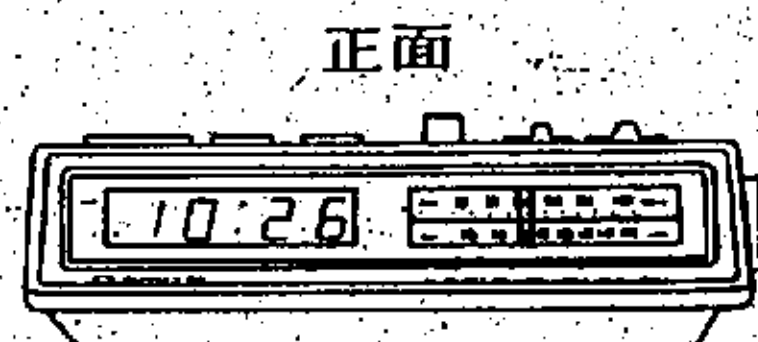
M3500K
收音錄音機



後面

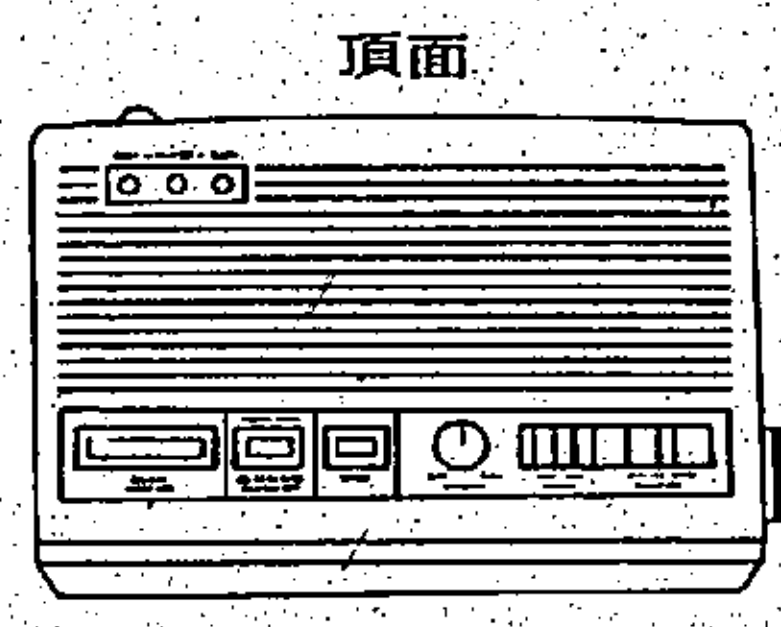


頂面

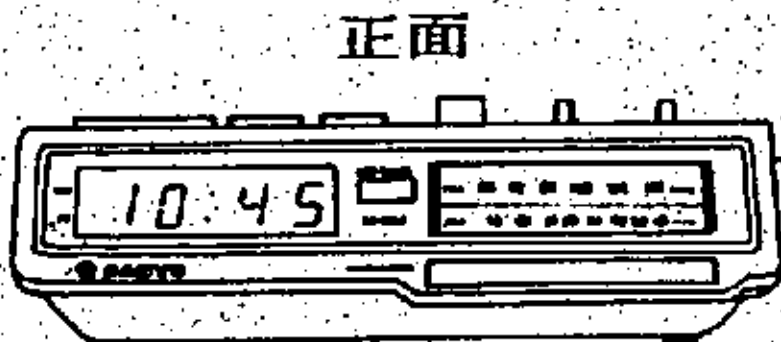


正面

RM5500
收音電子跳字鐘



頂面

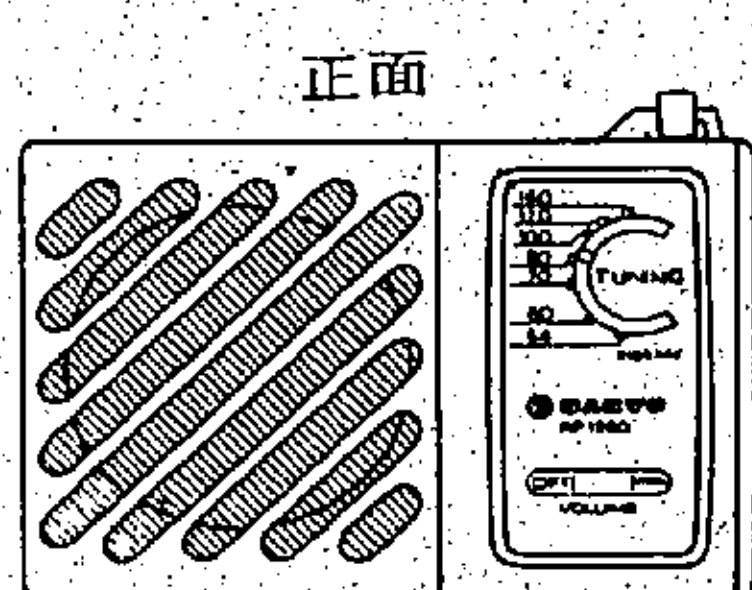


正面

RM5900
收音電子跳字鐘



側面

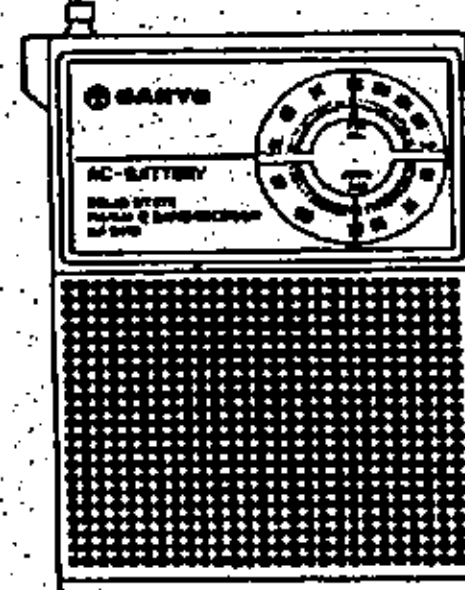


正面

RP1280
原子粒收音機

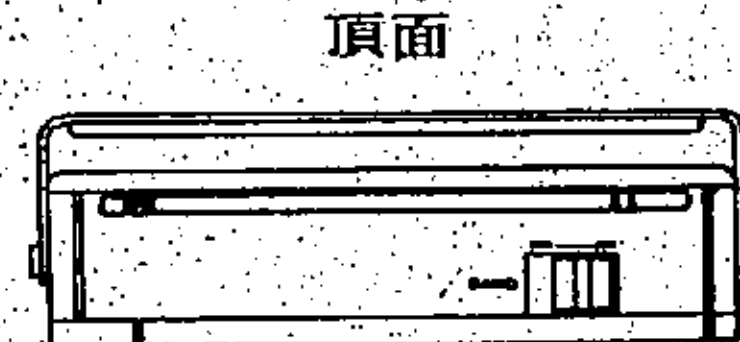


側面

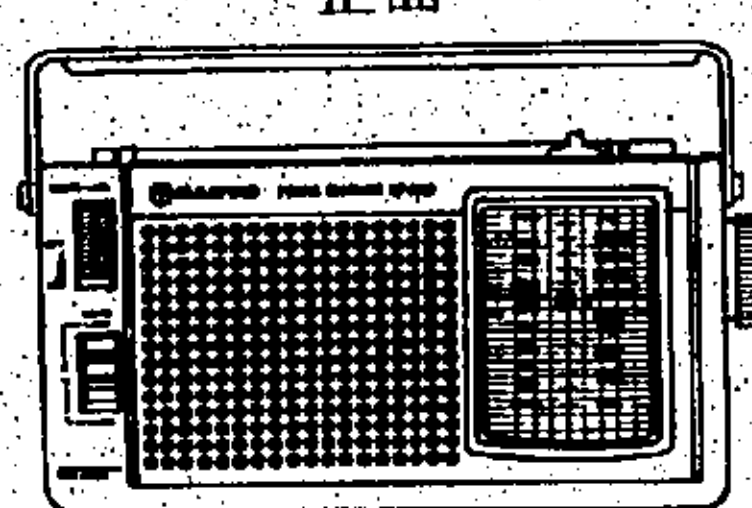


正面

RP5115
原子粒收音機

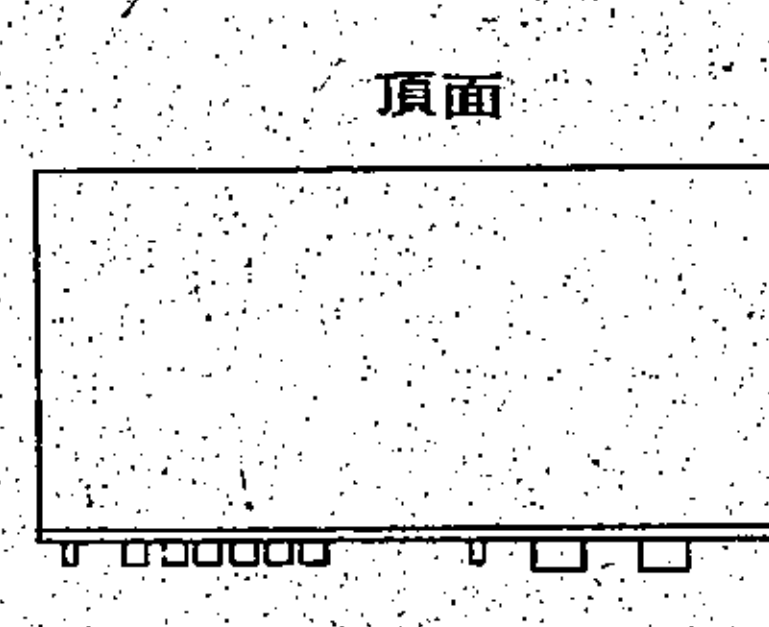


頂面

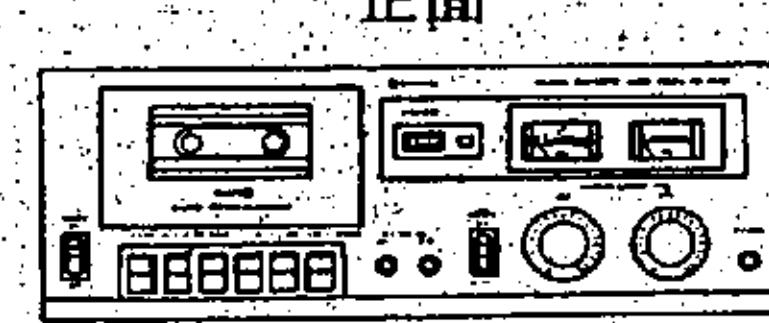


正面

RP6160
原子粒收音機



頂面



正面

RD4550
座枱卡式錄音機

又者三洋電機有限公司當採取一切適當法律步驟以阻止任何人士製造或買賣與上述圖案相同之電器用品並侵犯該圖案版權，且要求彼等賠償一切損失。

又者三洋電機有限公司已在香港商標註冊處註冊為 **SANYO** (三洋) 商標之主權人，其商標註冊為一九六一年第二六七號，註冊有關貨品分類第九類。三洋電機有限公司將採取一切必須法律行動以阻止任何人士或公司侵犯該商標之權益。

三洋電機有限公司(日本大阪)
及
三洋電子(香港)有限公司
之代表律師
孖士打律師行
九龍彌敦道六七三號
滙豐銀行大廈五〇一室

件會引起對加拿大築者的嚴重傷害或有此威脅
工人降

| 股 名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 香港 收市價 | 滬東 收市價 | 收市價 |
|----------------|------|------|-------|-----------|-----------|-------|
| 聯紡 | — | — | — | — | — | — |
| 會德豐紗廠 | — | — | — | — | — | — |
| 依時麗衣 (除息) | — | — | — | — | — | — |
| 裕泰麗衣 | 7.55 | 7.60 | 7.55 | 7.60 | — | — |
| 南勝實業 | 2.05 | 2.05 | 2.025 | 2.025 | — | 2.025 |
| 長江麗衣 | 5.70 | 5.70 | 5.65 | 5.65 | 5.65 | — |
| (八) 航業類 | | | | | | |
| 亞洲航空 | 6.15 | 6.15 | 6.05 | 6.05 | 6.05 | 6.10 |
| 會德豐航衣 (除息) | 4.00 | 4.00 | 4.00 | — | 4.00 | 4.00 |

| | | | | | | |
|----------------|-------|-------|-------|------|-------|------|
| 萬邦航業 | — | — | — | — | — | — |
| 雅達航業 | 4.85 | 4.85 | 4.85 | — | 4.85 | — |
| 東方貨運 | 3.725 | 3.75 | 3.725 | 3.75 | 3.75 | 3.75 |
| 華光航業 | 3.60 | 3.675 | 3.60 | 3.65 | 3.675 | — |
| 新海康 | — | — | — | — | — | — |
| (九) 投資類 | | | | | | |
| 聯合企業 | 6.60 | 6.60 | 6.60 | 6.60 | — | — |

| | | | | | | |
|----------------|--------|-------|------|-------|--------|------|
| 太平證券 (除息) | 6.60 | 6.60 | 6.60 | 6.60 | — | — |
| 怡和證券 | 7.10 | 7.15 | 7.05 | 7.05 | 7.05 | 7.05 |
| 蘇那美 | 6.30 | 6.45 | 6.30 | 6.45 | — | — |
| 新加坡證券 | 1.56 | 1.57 | 1.56 | 1.56 | 1.56 | 1.56 |
| (十) 橡膠類 | | | | | | |
| 聯合橡膠 (除息) | — | — | — | — | — | — |
| 橡膠信託 (除息) | — | — | — | — | — | — |
| (十一) 其他 | | | | | | |
| — | 0.1375 | 0.135 | — | 0.135 | 0.1375 | — |

| | | | | | | |
|------|------|------|------|---|------|------|
| 菲立斯頓 | 0.13 | 0.13 | 0.13 | — | 0.13 | 0.13 |
| 利氏 | — | — | — | — | — | — |
| 星島報業 | 5.90 | 5.90 | 5.90 | — | 5.90 | — |
| 南華早報 | — | — | — | — | — | — |
| 永安人壽 | — | — | — | — | — | — |
| 紅寶玉 | 0.62 | 0.62 | 0.62 | — | 0.62 | — |
| 大新石業 | 1.83 | 1.83 | 1.82 | — | 1.83 | 1.82 |
| 龍騰保險 | — | — | — | — | — | — |
| 港鐵工團 | — | — | — | — | — | — |

九龍交易所上市股

| 股 名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|------|------|------|------|------|
| 保 昂 | — | — | — | — |
| 國際實業 | — | — | — | — |
| 金祐 | — | — | — | — |
| 新發 | — | — | — | — |
| 永發利 | 0.69 | 0.69 | 0.69 | 0.69 |
| 廣發 | — | — | — | — |
| 保益 | 0.61 | 0.6 | 0.61 | 0.61 |
| 永鴻基 | — | — | — | — |

華僑經濟

（特刊）由於人造皮革的輸入手續過於簡化，配合美國市場的時興與否，去銷量是甚佳的。

據業內人士表示：「工商界已與美國達成協議，簡化人造皮革的入口手續，人造皮革去銷美國市場將甚大。同時，人造皮革是一種新興的服裝布料，除了製作襪子、多樓及大衣料外，最近更發展到混合其他布料製成時裝及套裝，配合美國近兩年來流行，人造皮革服裝趨勢，故此去銷量有增加，況且這種布料造成的衣服，並無

入口人造皮革簡化手續 輸入美國新裝限制困難 輸入美國新裝限制困難 輸入美國新裝限制困難

未受配額限制，多行流轉，困難重重，急需。

受配額限制困難，是以去銷前款頗不裕。

廠商發表：人造皮革一向由日本輸入，但隨著市場需求增加，最近亦有台灣及南韓方面原料供應，且不因配額而受限制，故去銷量有增加，況且這種布料造成的衣服，並無

皮品質量高，還可以乾燥處理，且與真猴猴無異，去銷量有增加，況且這種布料造成的衣服，並無

[illegible]

日本撥百多億美元助經濟
將增加進口創造國內需求

貼現利率下降，年度開支提供一萬億日圓給
公務工程。並決定大幅減少經常帳盈餘。

【路透社東京廿日電】日本內閣官員廿四日宣佈，日本政府決定實施一項新措施，包括撥充一萬億日圓（一百一十億美元），來刺激日本經濟。

內閣在記者招待會上，宣佈上述措施，在還之前，日本銀行宣佈，貼現利率開始下降，貼現率降低至點七五厘，降到四厘。

比較一九七五年份，則同期開支，貼現利率及變賣財物在國庫方面，則

日本內閣財政部部長委員會與財政部部長，於廿四日開會，決定上述的一項新經濟措施。這項措施將在下星期一提交給內閣會議通過。

內閣直說，今年度開支將提供一萬億日圓，其中三十七億日圓，給公務工程。

預期這些措施將刺激國內需求，增加出口。

日本的貿易盈餘。日本七月份貿易盈餘，創下十億一千萬美元的新紀錄。

《日本日本二日航訊》大阪府已決定大幅修正政府對日本年度國際收支的預算案。修正的原因是，已至七月的經常帳盈餘，已達七億四千萬日圓，現任在欲取消政府所預開的一九七七年赤字七億

七千九百九十五萬日圓，比七六年增加一億五千萬日圓，至七十七萬五千元。

[illegible][illegible]



全港華人游泳盛會

今晚最後決賽

昨百米捷泳中鄧浩光創大會新

【本報訊】全港華人游泳盛會，昨晚（廿六）下午六時四十分，在維多利亞港畔的香港體育館舉行最後決賽，全港華人游泳愛好者，均踴躍前往觀戰，場面極為熱烈。昨晚的決賽項目，共有二十個，其中一百公尺自由式游泳，由鄧浩光以一分零二秒二創大會紀錄，奪得冠軍。其餘各項目，亦均有佳績傳出。昨晚的決賽，由下午六時四十分開始，至晚上九時三十分結束。全場觀眾，均踴躍前往觀戰，場面極為熱烈。昨晚的決賽項目，共有二十個，其中一百公尺自由式游泳，由鄧浩光以一分零二秒二創大會紀錄，奪得冠軍。其餘各項目，亦均有佳績傳出。昨晚的決賽，由下午六時四十分開始，至晚上九時三十分結束。全場觀眾，均踴躍前往觀戰，場面極為熱烈。

今日決賽秩序

- 一、一百公尺自由式游泳
- 二、一百公尺蝶式游泳
- 三、一百公尺仰式游泳
- 四、一百公尺蛙式游泳
- 五、一百公尺混合式游泳
- 六、一百公尺接力游泳
- 七、一百公尺接力游泳
- 八、一百公尺接力游泳
- 九、一百公尺接力游泳
- 十、一百公尺接力游泳
- 十一、一百公尺接力游泳
- 十二、一百公尺接力游泳
- 十三、一百公尺接力游泳
- 十四、一百公尺接力游泳
- 十五、一百公尺接力游泳
- 十六、一百公尺接力游泳
- 十七、一百公尺接力游泳
- 十八、一百公尺接力游泳
- 十九、一百公尺接力游泳
- 二十、一百公尺接力游泳

昨日決賽成績

- 一、一百公尺自由式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 二、一百公尺蝶式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 三、一百公尺仰式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 四、一百公尺蛙式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 五、一百公尺混合式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 六、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 七、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 八、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 九、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十一、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十二、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十三、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十四、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十五、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十六、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十七、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十八、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十九、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 二十、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）

世界最年輕女網球手鋒芒漸露

美國林山網球大賽，昨晚（廿六）下午六時，在維多利亞港畔的香港體育館舉行，場面極為熱烈。昨晚的決賽，由美國最年輕的女網球手，以二比一擊敗對手，奪得冠軍。這場比賽，吸引了眾多觀眾前往觀戰，場面極為熱烈。這場比賽，吸引了眾多觀眾前往觀戰，場面極為熱烈。



下月戰科威特

【本報訊】香港足球代表隊，將於下月前往科威特，參加在該地舉行的國際足球錦標賽。香港足球代表隊，將於下月前往科威特，參加在該地舉行的國際足球錦標賽。香港足球代表隊，將於下月前往科威特，參加在該地舉行的國際足球錦標賽。

港代表昨選出

【本報訊】香港足球代表隊，昨日（廿六）下午，在維多利亞港畔的香港體育館舉行選拔賽，場面極為熱烈。昨晚的選拔賽，由香港足球代表隊，以二比一擊敗對手，奪得冠軍。這場比賽，吸引了眾多觀眾前往觀戰，場面極為熱烈。

女子甲組

- 一、一百公尺自由式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 二、一百公尺蝶式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 三、一百公尺仰式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 四、一百公尺蛙式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 五、一百公尺混合式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 六、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 七、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 八、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 九、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十一、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十二、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十三、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十四、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十五、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十六、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十七、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十八、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十九、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 二十、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）

女子乙組

- 一、一百公尺自由式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 二、一百公尺蝶式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 三、一百公尺仰式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 四、一百公尺蛙式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 五、一百公尺混合式游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 六、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 七、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 八、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 九、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十一、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十二、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十三、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十四、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十五、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十六、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十七、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十八、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 十九、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）
- 二十、一百公尺接力游泳：鄧浩光（一、零二、二）

美國宇宙球會

【本報訊】美國宇宙球會，將於下月前往香港，參加在該地舉行的國際足球錦標賽。美國宇宙球會，將於下月前往香港，參加在該地舉行的國際足球錦標賽。美國宇宙球會，將於下月前往香港，參加在該地舉行的國際足球錦標賽。

入圍隊伍已產生

【本報訊】香港足球代表隊，昨日（廿六）下午，在維多利亞港畔的香港體育館舉行選拔賽，場面極為熱烈。昨晚的選拔賽，由香港足球代表隊，以二比一擊敗對手，奪得冠軍。這場比賽，吸引了眾多觀眾前往觀戰，場面極為熱烈。

主席盃七人賽

【本報訊】主席盃七人賽，將於下月在香港舉行。主席盃七人賽，將於下月在香港舉行。主席盃七人賽，將於下月在香港舉行。

今晚上演十場

【本報訊】今晚（廿六）晚上，在維多利亞港畔的香港體育館，將上演十場精彩的足球比賽。今晚（廿六）晚上，在維多利亞港畔的香港體育館，將上演十場精彩的足球比賽。今晚（廿六）晚上，在維多利亞港畔的香港體育館，將上演十場精彩的足球比賽。

公開排球聯賽

【本報訊】公開排球聯賽，將於下月在香港舉行。公開排球聯賽，將於下月在香港舉行。公開排球聯賽，將於下月在香港舉行。

中西區康體組

【本報訊】中西區康體組，將於下月在香港舉行。中西區康體組，將於下月在香港舉行。中西區康體組，將於下月在香港舉行。

初級太極拳班

【本報訊】初級太極拳班，將於下月在香港舉行。初級太極拳班，將於下月在香港舉行。初級太極拳班，將於下月在香港舉行。

中健體育班

【本報訊】中健體育班，將於下月在香港舉行。中健體育班，將於下月在香港舉行。中健體育班，將於下月在香港舉行。

東九龍青年排賽

【本報訊】東九龍青年排賽，將於下月在香港舉行。東九龍青年排賽，將於下月在香港舉行。東九龍青年排賽，將於下月在香港舉行。

息影廿六週年慶

【本報訊】息影廿六週年慶，將於下月在香港舉行。息影廿六週年慶，將於下月在香港舉行。息影廿六週年慶，將於下月在香港舉行。

昨舉行開幕典禮

【本報訊】昨（廿六）日下午，在維多利亞港畔的香港體育館，舉行開幕典禮。昨（廿六）日下午，在維多利亞港畔的香港體育館，舉行開幕典禮。昨（廿六）日下午，在維多利亞港畔的香港體育館，舉行開幕典禮。

擴大徵求授旗聯歡

【本報訊】擴大徵求授旗聯歡，將於下月在香港舉行。擴大徵求授旗聯歡，將於下月在香港舉行。擴大徵求授旗聯歡，將於下月在香港舉行。

體育

【本報訊】體育，將於下月在香港舉行。體育，將於下月在香港舉行。體育，將於下月在香港舉行。

體育

【本報訊】體育，將於下月在香港舉行。體育，將於下月在香港舉行。體育，將於下月在香港舉行。

體育

【本報訊】體育，將於下月在香港舉行。體育，將於下月在香港舉行。體育，將於下月在香港舉行。



本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到

(排名不分先後)

雅達 5-237171 (4綫) 3-684411

澳洲·紐西蘭 十二天 1/2
曼谷·芭提雅 五天 1/11/12/2
歐洲豪華團 二十天 1/2
鹿兒島·南北九州·指宿·別府 八天 2/4
溫泉·東京·宮崎自然動物園 八天 2/4
遍遊本州·東京·箱根·熱海·富士山·大阪·神戶·奈良·京都 七天 1/2
菲律賓·馬尼拉·碧瑤 六天 逢星期五出發
東京週末遊 五天 逢星期五出發

香港德輔道中歷山大廈2101室
九龍香港酒店大堂

安樂 5-266171 (10綫) 3-674001 (3綫)

美國加拿大: 2/2 日本本州: 2/2 2/2
台灣阿里山: 2/2 鹿兒島東京: 2/2 2/2
菲律賓碧瑤: 2/2 1/2 本州韓國: 2/2 2/2 2/2
曼谷芭提雅: 2/2 2/2 九州韓國: 2/2 2/2 2/2
泰國曼谷: 2/2 2/2 韓國濟州島: 2/2 2/2
馬尼拉聯遊: 2/2 2/2 非洲仙境遊: 2/2
夏威夷羣島: 2/2 2/2 澳洲紐西蘭: 2/2

(九龍東英大廈商場分公司·假日下午照常)

香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓(2字)
九龍彌敦道100號中環大廈地下11號

半島 3-694951 (10綫) 5-249201 (5綫)

台灣六天及九天遊 9月10, 17, 24 10月1, 8, 9, 10, 15, 22, 29
全日本鹿兒島富士 9月17, 24 10月1, 8, 15, 22, 29日
日本本州及北海道 9月10, 24 10月1, 8, 15, 22日
日本韓國聯遊 9月10, 24 10月1, 8, 15, 22日
泰國曼谷聯遊 9月11, 18, 25 10月2, 9, 16, 23, 30日
馬尼拉七天連升機遊 9月14, 21, 28 10月5, 12, 19, 26日
泰國芭提雅及清邁 9月11, 18, 25 10月2, 9, 16, 23, 30日
菲律賓聯遊六天遊 9月10, 17, 24 10月1, 8, 15, 22, 29日
馬尼拉菲律賓十天遊 9月14, 28 10月12, 26日
馬尼拉菲律賓連升機 9月15 10月8, 22 11月12
歐洲西班牙連升機 10月10 11月18 12月16
澳洲紐西蘭十二天 10月5 12月21

本公司代理各大航空公司客票及總代理世界各地大酒店歡迎垂詢定位

九龍尖沙咀星光行808室至809室
香港德輔道中其昌人壽大廈七樓

大地 5-233260 5-227471

九天日韓: 2/2 1/2 3/2 2/2 1/2 台灣: 2/2 2/2 1/2 1/2
菲律賓聯遊: 2/2 1/2 1/2 1/2 菲律賓聯遊: 2/2 2/2 1/2 1/2
美日本珍珠: 2/2 2/2 1/2 2/2 馬尼拉: 2/2 2/2 1/2 1/2
美九州本州: 2/2 1/2 2/2 1/2 泰國明珠: 逢星期五出發
韓國五天: 逢星期五出發 美加: 1/2 2/2 1/2
免費協辦各地簽證·代售世界各地機票

香港德輔道中歷山大廈二樓
二〇至二四室

鐵行 5-263181 (4綫)

歐洲風光好·鐵行導君遊

十九天特選博覽團
廿一天逍遙渡假團
廿四天豪華博覽團

三種行程 各異奇趣 全部於九至十月間出發

餘額無多 報名從速

專人協辦各地簽證·代售世界各地機票

香港德輔道中鐵行大廈三樓

安達 3-686231 5-248127

菲律賓 逢每週六出發 台灣: 2/2 8/2 19/11

6天東京: 1/2 1/2 1/2 1/2 16天歐洲: 1/2
日本本州: 1/2 1/2 1/2 2/2 21天歐洲: 1/2
星馬泰: 2/2 1/2 1/2 1/2 美加舊岸: 1/2 2/2
7天馬尼拉: 2/2 1/2 1/2 1/2 美加西岸: 2/2

九龍尖沙咀亞士厘道九龍中心六樓五樓
香港威靈頓街14至24號威靈頓大廈四樓

康福 5-258131 (4綫) 3-693271 (2綫)

日本本州日光 9月22日
鹿兒島南北九州 9月17日
韓國日本日光 9月17日
韓國五天 9月23日

台灣 9月17, 24 10月1, 8, 15, 22, 29
馬尼拉聯遊 9月25日
馬尼拉 9月25日
菲律賓 9月16日

香港德輔道中萬宜大廈622室
九龍尖沙咀碼頭星光行909室

世界 3-673121 5-225181

馬尼拉五日遊
馬尼拉·碧瑤五日遊
特級豪華享受祇需普通費用

乘國泰航空公司定期班機 早機去夜機返足五天
住宿富麗堂皇馬尼拉半島大酒店貴賓式享受, 名額有限, 請從速報名, 以免向隅

出發日期 2/2
南非豪華十四天遊 2/2

本社旅行團路線凡多, 精美說明書備索查詢
海外旅遊部: 九龍彌敦道東英大廈107室 電話: 3-686147
九龍尖沙咀半島酒店大堂
香港大馬路一一〇五室

華僑晚報 每天出紙兩次 廣告兩次落齊收費一次

片笑此如 何能生人

開運

場五音天今
播夜午加活李南輝
· 粵語飛機 ·

林修賢 李修賢 林修賢 李修賢
林修賢 李修賢 林修賢 李修賢
林修賢 李修賢 林修賢 李修賢
林修賢 李修賢 林修賢 李修賢

映獻 重慶線全 期下
映獻 重慶線全 期下
映獻 重慶線全 期下
映獻 重慶線全 期下

期下 聲華·華大·華豪

! 事故愛戀的議思可不部一

RUBY

魂

專映外汽車電影院
映血匪恐怖片

江珠

從微今最速看明後

鬼馬

光新

週今最映明後

七個

因

宮慶

滿大

早請映天四第

大聞醜

合斯車連羅狄主·干惹芬波演聯納常·拉

隊死敢天飛

子小濕鹹

戀教男愛師史的與

華大華

娜佳 蘭慧 卡曼 娜佳 蘭慧 卡曼

娜佳 蘭慧 卡曼 娜佳 蘭慧 卡曼

每讀超百惠廣收最大
日者過萬刊告効大
抽獎公佈日期十月五日

益民大廈 土瓜灣下鄉道3,19號 / 小型洋樓, 一廳三房 / 只餘二伙 / 可分十年付款每萬元供\$132.15
北角及維園 維園台口, 丹拿道11至12號 / 每伙\$241起 / 一廳一房: 八萬餘元 / 一廳三房: 十二萬餘元
高恩樓 德輔道近尖沙咀區 / 樓底地點寬闊約七呎 / 更單位共六十二呎 / 七呎半單位共二千九百呎 / 七呎四〇〇呎
宏元樓 牛頭角道海化大同舊址 / 第二期開始預售 / 位置更佳, 方向更好 / 一廳三房: \$111,700起
益新置業有限公司 電話: 5-23303

火只餘數層照價出讓
 向東南只售五萬餘元另向
 各前座舖位售十四萬五千
 元 ⑥236659 12-781920

補習
精補新數理
精補英文
精補數學
精補物理
精補化學
精補生物
精補地理
精補歷史
精補政治
精補社會
精補體育
精補音樂
精補美術
精補勞作
精補衛生
精補安全
精補法律
精補宗教
精補哲學
精補科學
精補藝術
精補體育
精補音樂
精補美術
精補勞作
精補衛生
精補安全
精補法律
精補宗教
精補哲學
精補科學
精補藝術

聖心預科
聖心小學
聖心中學
聖心大學
聖心學院
聖心醫院
聖心診所
聖心藥房
聖心書局
聖心印刷
聖心設計
聖心裝修
聖心園藝
聖心美容
聖心髮型
聖心美甲
聖心化妝
聖心攝影
聖心錄影
聖心廣播
聖心電視
聖心電訊
聖心電腦
聖心網路
聖心資訊
聖心數據
聖心分析
聖心預測
聖心決策
聖心管理
聖心經營
聖心投資
聖心金融
聖心保險
聖心法律
聖心會計
聖心稅務
聖心審計
聖心評估
聖心諮詢
聖心培訓
聖心認證
聖心執照
聖心註冊
聖心登記
聖心執業
聖心執事
聖心執照
聖心註冊
聖心登記
聖心執業
聖心執事

英數理化
英數理化補習班
英數理化補習中心
英數理化補習學校
英數理化補習學院
英數理化補習醫院
英數理化補習診所
英數理化補習藥房
英數理化補習書局
英數理化補習印刷
英數理化補習設計
英數理化補習裝修
英數理化補習園藝
英數理化補習美容
英數理化補習髮型
英數理化補習美甲
英數理化補習化妝
英數理化補習攝影
英數理化補習錄影
英數理化補習廣播
英數理化補習電視
英數理化補習電訊
英數理化補習電腦
英數理化補習網路
英數理化補習資訊
英數理化補習數據
英數理化補習分析
英數理化補習預測
英數理化補習決策
英數理化補習管理
英數理化補習經營
英數理化補習投資
英數理化補習金融
英數理化補習保險
英數理化補習法律
英數理化補習會計
英數理化補習稅務
英數理化補習審計
英數理化補習評估
英數理化補習諮詢
英數理化補習培訓
英數理化補習認證
英數理化補習執照
英數理化補習註冊
英數理化補習登記
英數理化補習執業
英數理化補習執事

待聘
待聘會計
待聘工程師
待聘教師
待聘醫生
待聘律師
待聘法官
待聘警官
待聘軍人
待聘商人
待聘學者
待聘藝術家
待聘運動員
待聘演員
待聘歌手
待聘主持人
待聘模特兒
待聘空姐
待聘空少
待聘導遊
待聘司機
待聘保安
待聘清潔
待聘維修
待聘裝修
待聘園藝
待聘美容
待聘髮型
待聘美甲
待聘化妝
待聘攝影
待聘錄影
待聘廣播
待聘電視
待聘電訊
待聘電腦
待聘網路
待聘資訊
待聘數據
待聘分析
待聘預測
待聘決策
待聘管理
待聘經營
待聘投資
待聘金融
待聘保險
待聘法律
待聘會計
待聘稅務
待聘審計
待聘評估
待聘諮詢
待聘培訓
待聘認證
待聘執照
待聘註冊
待聘登記
待聘執業
待聘執事

聘請
聘請會計
聘請工程師
聘請教師
聘請醫生
聘請律師
聘請法官
聘請警官
聘請軍人
聘請商人
聘請學者
聘請藝術家
聘請運動員
聘請演員
聘請歌手
聘請主持人
聘請模特兒
聘請空姐
聘請空少
聘請導遊
聘請司機
聘請保安
聘請清潔
聘請維修
聘請裝修
聘請園藝
聘請美容
聘請髮型
聘請美甲
聘請化妝
聘請攝影
聘請錄影
聘請廣播
聘請電視
聘請電訊
聘請電腦
聘請網路
聘請資訊
聘請數據
聘請分析
聘請預測
聘請決策
聘請管理
聘請經營
聘請投資
聘請金融
聘請保險
聘請法律
聘請會計
聘請稅務
聘請審計
聘請評估
聘請諮詢
聘請培訓
聘請認證
聘請執照
聘請註冊
聘請登記
聘請執業
聘請執事

聘請
聘請會計
聘請工程師
聘請教師
聘請醫生
聘請律師
聘請法官
聘請警官
聘請軍人
聘請商人
聘請學者
聘請藝術家
聘請運動員
聘請演員
聘請歌手
聘請主持人
聘請模特兒
聘請空姐
聘請空少
聘請導遊
聘請司機
聘請保安
聘請清潔
聘請維修
聘請裝修
聘請園藝
聘請美容
聘請髮型
聘請美甲
聘請化妝
聘請攝影
聘請錄影
聘請廣播
聘請電視
聘請電訊
聘請電腦
聘請網路
聘請資訊
聘請數據
聘請分析
聘請預測
聘請決策
聘請管理
聘請經營
聘請投資
聘請金融
聘請保險
聘請法律
聘請會計
聘請稅務
聘請審計
聘請評估
聘請諮詢
聘請培訓
聘請認證
聘請執照
聘請註冊
聘請登記
聘請執業
聘請執事

聘請
聘請會計
聘請工程師
聘請教師
聘請醫生
聘請律師
聘請法官
聘請警官
聘請軍人
聘請商人
聘請學者
聘請藝術家
聘請運動員
聘請演員
聘請歌手
聘請主持人
聘請模特兒
聘請空姐
聘請空少
聘請導遊
聘請司機
聘請保安
聘請清潔
聘請維修
聘請裝修
聘請園藝
聘請美容
聘請髮型
聘請美甲
聘請化妝
聘請攝影
聘請錄影
聘請廣播
聘請電視
聘請電訊
聘請電腦
聘請網路
聘請資訊
聘請數據
聘請分析
聘請預測
聘請決策
聘請管理
聘請經營
聘請投資
聘請金融
聘請保險
聘請法律
聘請會計
聘請稅務
聘請審計
聘請評估
聘請諮詢
聘請培訓
聘請認證
聘請執照
聘請註冊
聘請登記
聘請執業
聘請執事

聘請
聘請會計
聘請工程師
聘請教師
聘請醫生
聘請律師
聘請法官
聘請警官
聘請軍人
聘請商人
聘請學者
聘請藝術家
聘請運動員
聘請演員
聘請歌手
聘請主持人
聘請模特兒
聘請空姐
聘請空少
聘請導遊
聘請司機
聘請保安
聘請清潔
聘請維修
聘請裝修
聘請園藝
聘請美容
聘請髮型
聘請美甲
聘請化妝
聘請攝影
聘請錄影
聘請廣播
聘請電視
聘請電訊
聘請電腦
聘請網路
聘請資訊
聘請數據
聘請分析
聘請預測
聘請決策
聘請管理
聘請經營
聘請投資
聘請金融
聘請保險
聘請法律
聘請會計
聘請稅務
聘請審計
聘請評估
聘請諮詢
聘請培訓
聘請認證
聘請執照
聘請註冊
聘請登記
聘請執業
聘請執事

聘請
聘請會計
聘請工程師
聘請教師
聘請醫生
聘請律師
聘請法官
聘請警官
聘請軍人
聘請商人
聘請學者
聘請藝術家
聘請運動員
聘請演員
聘請歌手
聘請主持人
聘請模特兒
聘請空姐
聘請空少
聘請導遊
聘請司機
聘請保安
聘請清潔
聘請維修
聘請裝修
聘請園藝
聘請美容
聘請髮型
聘請美甲
聘請化妝
聘請攝影
聘請錄影
聘請廣播
聘請電視
聘請電訊
聘請電腦
聘請網路
聘請資訊
聘請數據
聘請分析
聘請預測
聘請決策
聘請管理
聘請經營
聘請投資
聘請金融
聘請保險
聘請法律
聘請會計
聘請稅務
聘請審計
聘請評估
聘請諮詢
聘請培訓
聘請認證
聘請執照
聘請註冊
聘請登記
聘請執業
聘請執事

聘請
聘請會計
聘請工程師
聘請教師
聘請醫生
聘請律師
聘請法官
聘請警官
聘請軍人
聘請商人
聘請學者
聘請藝術家
聘請運動員
聘請演員
聘請歌手
聘請主持人
聘請模特兒
聘請空姐
聘請空少
聘請導遊
聘請司機
聘請保安
聘請清潔
聘請維修
聘請裝修
聘請園藝
聘請美容
聘請髮型
聘請美甲
聘請化妝
聘請攝影
聘請錄影
聘請廣播
聘請電視
聘請電訊
聘請電腦
聘請網路
聘請資訊
聘請數據
聘請分析
聘請預測
聘請決策
聘請管理
聘請經營
聘請投資
聘請金融
聘請保險
聘請法律
聘請會計
聘請稅務
聘請審計
聘請評估
聘請諮詢
聘請培訓
聘請認證
聘請執照
聘請註冊
聘請登記
聘請執業
聘請執事

久實富導許 明長明 5-229081 內線3號 訂閱電話 戶近閱 華儒 印本 出版 附送 收費